



Université Mohamed Khider de Biskra  
Faculté des lettres et des langues étrangères  
Département de langue et littérature française

**MEMOIRE PRESENTE POUR L'OBTENTION**

**DU DIPLÔME DE MASTER**

**Spécialité:** didactique des langues cultures

**L'enseignement de la grammaire de FLE dans l'approche par  
compétences: entre théorie et pratique (cas des enseignants de la 2 AM  
du CEM Noui Tayeb) Lioua-Biskra**

Sous la direction de:

**Dre. HADDAD Meryem**

Présenté et soutenu par:

**DJEFAFLA Hadil**

**Membres du Jury:**

Rapporteur: Dre Haddad Meryem

Université de Biskra

Président: Dre Aouadi Lamya

Université de Biskra

Examineur: Dre Haddouche Ourida

Université de Biskra

**Année universitaire: 2022-2023**

## *Remerciements*

*Mes sincères remerciements à ma directrice de recherche*

*Haddad Meryem, qui a bien voulu m'encadrer pour déterminer ce modeste travail,*

*Pour ses conseils, ses orientations, sa patience et sa confiance.*

*Merci ....*

*Je remercie les membres du jury d'avoir examiné ce modeste travail.*

*Je remercie également tous ceux qui m'ont aidé pour réaliser ce travail.*

## *Dédicace*

*Ce travail est dédié aux deux personnes qui sont les plus chères : à ma source de tendresse et d'amour, la flamme de mon cœur, ma vie et mon bonheur, source de générosité et de patience tout au long de ma carrière scolaire...*

*A Mes chers parents, signe d'amour et de gratitude ;*

*ABDERAHMANE ET NOUARA GUETTAF*

*A Mes chers frères et sœurs pour leur soutien tout au long de ma vie;*

*Hachem, Yousra, Hassane, Zahra et Ahmed*

*A L'âme de ma tante qui m'a bercée par son amour, son soutien, ses conseils de son vivant. Paix à son âme*

*A toute la famille DJEFAFLA et GUETTAF TEMAM.*

*A MES chères amies qui sont toujours là pour moi ;*

*Hadjer Boudina, Amani, Khadija, Ilhem, Rayane, Djouhaina.*

## Table des matières

**Remerciements.....**

**Dédicace .....**

### **INTRODUCTION**

**GENERALE.....08**

### **LA PARTIE THÉORIQUE**

#### **CHAPITRE 1: L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN**

Introduction.....13

1. Aperçu historique de l'APC .....13

2. Définition de l'approche par compétence dans l'enseignement.....14

3. Les théories de l'apprentissage de l'APC .....15

3.1 Le constructivisme.....15

3.2 Le socioconstructivisme.....15

L'APC dans les programmes du FLE (réforme) .....15

5. Les caractéristiques de l'APC.....16

5.1 Situation problème .....17

5.2 Centration sur l'apprenant .....18

5.3 La compétence .....19

5.4 Le savoir-faire .....20

6. La typologie des compétences .....	21
Compétence transversale.....	21
6.2 Compétence disciplinaire.....	22
6.3 Compétence interdisciplinaire.....	23
6.4 Compétence communicative.....	24
7. L'évaluation dans L'APC.....	24
L'évaluation.....	24
7.1.1. Les types d'évaluation.....	25
7.1.2 Les principes de l'évaluation dans l'approche par compétences.. ..	26
Conclusion .....	27
 <b>CHAPITRE 2:LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE</b>	
Introduction .....	29
1. Importance de l'enseignement de la grammaire en classe de langue....	29
2. La grammaire dans les méthodologies d'enseignement .....	31
2.1 La méthodologie traditionnelle.....	32
2.2 La méthodologie directe.....	32
2.3 La méthode audio-orale.....	33
2.4 La méthode audio-visuelle.....	33
2.5 L'approche communicative.....	34
3. La grammaire dans l'APC.....	35
3.1 Les types de grammaire .....	36

3.1.1 Grammaire Explicite/Implicite.....	37
3.1.2 Grammaire inductives/ déductives.....	38
4. L’enseignement de la grammaire au cycle moyen .....	40
4.1 Place de la grammaire dans les programmes de 2ème cycle moyen..	
.....	40
4.2 Les cours de grammaire dans le manuel scolaire de 2ème	
AM.....	41
5. Démarche pédagogique pour enseigner la grammaire .....	41
6. L'évaluation de la compétence grammaticale .....	43
Conclusion.....	44

## **LA PARTIE PRATIQUE**

### **CHAPITRE 03: PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT**

Introduction.....	45
1. Présentation du contexte d'enquête et du public .....	45
1.1Lieu de l'enquête .....	45
1.2 Public visé par l'enquête.....	46
1.2.1 Public des enseignants .....	46
2. Déroulement de l'enquête .....	47
2.1 L'observation .....	47
2.2 Le questionnaire .....	47

3. Analyse des résultats.....	48
3.1 Les résultats d'observation de classes .....	48
3.2 Les résultats du questionnaire .....	53
4. Synthèse.....	62
Conclusion .....	64
<b>CONCLUSION GÉNÉRALE .....</b>	<b>66</b>
<b>BIBLIOGRAPHIE .....</b>	
<b>ANNEXE .....</b>	

# **INTRODUCTION GENERALE**

## **Introduction :**

En Algérie, le système éducatif a effectivement connu plusieurs réformes dans les trois niveaux d'enseignement (primaire, moyen et secondaire), pour l'objectif de renforcer l'apprentissage de la langue française et d'améliorer les compétences des apprenants. Cette dernière réforme a souhaité répondre aux besoins des apprenants en classe de FLE. Ainsi, la dernière réforme effectuée en 2003 a permis de mettre en place « l'approche par les compétences », qui met l'accent sur le développement des compétences des apprenants au-delà de la simple acquisition de la connaissance.

L'approche par compétences se concentre sur les capacités des apprenants et leurs compétences, elle vise à garantir le développement des savoir-faire qui seront ensuite utilisés pour développer des performances, permettant ainsi une progression dans l'apprentissage des apprenants. En d'autres termes, cela ouvre un vaste champ de compétences qui sont développées progressivement. Compétences en compréhension de l'orale et de l'écrit, compétences en production orale et de l'écrit.

Selon Xavier Roegiers: « *Cette nouvelle approche permet à l'école d'assurer au mieux sa fonction d'éducation de socialisation et de qualification* »<sup>1</sup> (Roegiers, 2006, p.12).

En effet, l'approche par compétences accorde une place importante à l'enseignement de la grammaire qui devient plus intégré et fonctionnel. Les apprenants sont encouragés à comprendre des contextes réels qui se basent sur l'interaction des apprenants avec leur enseignant qui les oriente dans une classe du FLE. Toutefois, l'enseignement de la grammaire qui jadis s'appuie sur l'application mécanique des règles de grammaire explicite, est considéré dans l'APC un outil pour permettre un développement de la compétence écrite et orale.

Donc, notre choix vient de notre expérience personnelle, nous pouvons observer que chaque enseignant utilise différentes méthodes lors des séances de grammaire. Cette observation a suscité notre intérêt, pour ce thème de recherche.

---

<sup>1</sup>Roegiers, X. (2006), L'approche par compétences dans l'école algérienne, Alger, UNESCO/ONPS, p. 12.

Notre recherche porte sur le thème de : « *L'enseignement de la grammaire du FLE dans l'approche par compétences: entre théorie et pratique (cas des enseignants de la 2 AM du CEM Noui Tayeb)* »

D'après le constat annoncé ci-dessus, ce mémoire souhaite répondre à la problématique suivante:

*Comment les enseignants de la 2 AM envisagent-ils l'enseignement de la grammaire en classe du FLE sous l'égide de l'approche par compétences ? à quel point appliquent-ils la grammaire implicite ?*

Pour y répondre, nous énonçons les hypothèses suivantes :

- Les enseignants de FLE appliquent les fondements de l'APC dans l'enseignement de la grammaire tout en faisant appel à leurs pratiques de la grammaire traditionnelle
- Les enseignants de la 2 AM utiliseraient la grammaire implicite qui répond aux principes de l'APC.

Pour répondre à notre problématique, nous avons opté pour la méthode qualitative et quantitative. D'une part, une observation de classe dont le public est des enseignants de deuxième année de l'établissement de CEM Noui Tayeb comme échantillon qui nous permet d'analyser leurs pratiques enseignantes. D'autre part, un questionnaire destiné à 25 enseignants en moyenne.

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la « didactique des langues étrangères », dont l'objectif principal consiste à voir l'application de l'approche par compétences dans l'activité de grammaire et leur démarche, par les enseignants de 2 AM.

Nous avons réparti notre recherche en trois chapitres. Le premier chapitre s'intitule « l'approche par compétence dans les programmes du FLE au cycle moyen » et le deuxième chapitre « La grammaire dans l'enseignement de FLE ».

Le troisième chapitre sera consacré à l'analyse et commentaire des résultats obtenus, il traite une description du corpus, trois grilles d'observation des enseignants de trois classes de 2 AM dans le CEM de « NOUI TAYEB » et une analyse des résultats obtenus du questionnaire destiné aux enseignants de CEM. Notre travail s'achève avec une conclusion.

# **LA PARTIE THÉORIQUE**

## **CHAPITRE 01**

# **L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN**

# CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

## Introduction

L'approche par compétences est un système éducatif qui vise à améliorer les compétences des apprenants en les préparant à relever les défis du monde réel. Elle met l'accent sur l'application pratique des connaissances et le développement de compétences transférables et utiles dans divers contextes.

Nous présentons dans le premier chapitre l'approche par compétences et son application dans les programmes du FLE en Algérie et ces types et comment nous évaluons dans l'APC.

### 1. Aperçu historique de l'APC

L'approche par compétences est une méthodologie éducative, elle est considérée comme l'une des approches pédagogiques les plus appropriées de système éducatif pour un bon apprentissage et performance des apprenants.

L'approche par compétences voit le jour à la fin des années 1960 dans les écoles américaines les pionniers de cette approche Maslow et Xavier roegiers. Mis en opposition à l'approche par compétence dans le monde de l'éducation, aux Etats-Unis, Australie et ensuite en Europe...etc. Pour repenser leur système éducatif selon cette approche. Le fondement théorique de l'approche par compétences se rapporte à la fois à la théorie béhavioriste et la théorie constructiviste. L'approche par compétences elle apparut à partir de l'année 2003 dans le système éducatif algérien. Après la nouvelle réforme<sup>2</sup>.

Nous pensons que l'approche par compétences cherche à inciter les spécialistes à acquérir des connaissances, et à développer des compétences qui leur seront utiles dans leur vie quotidienne. Elle vise à leur permettre de s'approprier les savoirs et de les utiliser de manière significative, en les préparant à relever les défis de leur vie.

Après avoir présenté l'aperçu historique de l'approche par compétences, nous présenterons dans ce qui suit la définition de cette approche et ces théories d'apprentissage.

---

<sup>2</sup> Nico Hirtt, (2009) L'approche par compétences : une mystification pédagogique.

### 2. Définition de l'approche par compétence dans l'enseignement

Pour Perrenoud « *l'approche par compétences mène le personnel enseignant à travailler sur des situations dans le cadre pédagogie du projet, en même temps, elle demande aux élèves d'être actifs et engagés dans leurs apprentissages* »<sup>3</sup>(1999).

Commençons par cette définition. Le système de compétences est mis en œuvre en organisant la réalisation de projets et en menant des relations entre l'apprenant et l'enseignant. Ainsi, le système de compétences permet la création et la motivation des apprenants pour stimuler et interagir dans une compréhension rapide.

Les apprenants sont censés être leur centre d'intérêt comme prévu Perrenoud cité par Arouna Diabata: « *ce qui est visé à travers l'approche par compétences, c'est un meilleur développement de l'apprenant dans un souci de justice et d'équité: les apprentissages ayant du sens pour lui, le dispositif pédagogique-didactique mettant l'accent sur le développement des compétences avec pour socle les pratiques réflexives articulées autour de la remédiation et de régulation comme principe directeur, il y a un élan vers la réduction de l'échec scolaire* »<sup>4</sup>(1999).

Cette citation met en évidence l'importance de l'approche par compétences pour assurer un développement idéal de l'apprenant en fournissant des apprentissages pertinents, en mettant l'accent sur les compétences, en encourageant les pratiques réflexives et en visant à réduire l'échec scolaire.

Nous comprenons à partir de ces citations, cette approche par compétences vise à activer l'élève, à développer ses compétences et à le rendre capable de se débrouiller seul par le système éducatif. Elle est définie aussi comme. La mise en pratique d'un ensemble de savoirs, savoir-faire et d'attitudes et attitudes permettant de reconnaître et réaliser diverses tâches relevant d'un domaine spécifique ou transversal. Un ensemble de tâches liées nécessite des compétences ou des attitudes similaires, ainsi que des approches identiques pour résoudre les problèmes.<sup>5</sup>

---

<sup>3</sup> PERRENOUD, L'Approche par les compétences. Paris, ESF, 1999. Paris : ES p.25

<sup>4</sup>AROUNA Diabate, didactique des langues et approche par compétence: des aspects curriculaires à la formation des enseignants, Université de koudougou DÉCEMBRE, 2013.

<sup>5</sup> Guide du professeur, 3ème année secondaire. P.68.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

Selon Roegiers<sup>6</sup> l'APC stipule différents types de connaissances, d'expériences, de schémas, d'automatisation, de compétences, de savoir-faire<sup>6</sup>.

Nous considérons que l'approche fondée sur des résultats d'apprentissage met en avant une démarche qui se concentre sur les compétences et les performances attendues des apprenants, plutôt que sur les contenus de formation, les programmes et leur durée. Elle vise à rendre l'apprentissage plus pertinent.

De plus, grâce à l'émergence de l'APC, l'enseignement du français langue étrangère connaît une évolution significative, et la présentation des cours s'adapte désormais de manière plus étroite aux besoins spécifiques de chaque apprenant.

### 3. Les théories de l'apprentissage de l'APC

L'enseignement avec l'approche par les compétences s'appuie sur les théories constructivistes et commençons d'abord par présenter la théorie constructiviste:

#### 3.1 Le constructivisme

La théorie constructiviste du XXe siècle à nos jours s'appuie sur les travaux de psychologues tels que Jean Piaget.

Selon Piaget le constructivisme c'est comme le prolongement naturel et apprenant construit des connaissances en interagissant avec eux même.

Et d'après Roegiers (2003) dans la préface de son ouvrage écrit que le modèle d'apprentissage sous-jacent de l'APC est le constructivisme.

Enfin, nous pouvons dire que l'approche par compétences utilise le constructivisme en plaçant l'accent sur l'apprentissage actif et la construction des connaissances par les apprenants.

#### 3.2 Le socioconstructivisme

---

<sup>6</sup>ROGIER, compétence et situation d'intégration (2001). Fichier pdf.sit, <http://www.ipm.ucl.ac.be/cahiers/IPM>.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

Après avoir étudié ses théories de l'apprentissage nous trouvons, le socioconstructivisme elle s'appuie sur le constructivisme de Piaget, elle est née au début du XX<sup>e</sup> siècle et le fondateur principal de cette théorie Vygotsky. Le socioconstructivisme selon Jonnaert et Masciotra« *le socioconstructivisme renvoie à la construction de connaissances par la personne en situation dans un contexte social déterminé*»<sup>7</sup>(2007)

Alors, le socioconstructivisme permet aux apprenants de développer leurs compétences et leurs acquis et connaissances antérieures.

De ce fait, le socioconstructivisme est essentiel dans l'APC car il permet de développer des compétences clés chez les apprenants, favorise l'apprentissage collaboratif et contextualisé, et encourage une approche active et réflexive de l'apprentissage, il offre aux apprenants l'opportunité de construire leur propre savoir et de devenir des apprenants autonomes, et capable de transférer leurs connaissances et leurs compétences dans diverses situations

### 4. L'APC dans les programmes du FLE (réforme)

Depuis 2003 le système éducatif en Algérie a engagé plusieurs changements par la Commission Nationale pour améliorer les programmes d'enseignements, en effet la réforme éducative, la réforme de l'éducation en Algérie fait référence à une approche par compétences .Si les compétences ne sont pas incluses dans le processus d'évaluation, les. Élèves, en particulier en ce qui concerne les examens officiels. Ces compétences sont pourtant présentes dans le programme scolaire, mais leur préparation est souvent motivée par le fait qu'elles seront évaluées lors des examens officiels.

Selon (Paba: 2016), la notion de l'approche par compétences: « *place au premier plan une démarche fondée sur des résultats d'apprentissage quel que soit le lien et la réforme d'acquisition, par opposition à l'approche traditionnelle basée sur les contenus de*

---

<sup>7</sup> Jonnaert, Ph., et Masciotra, D «Socioconstructivisme et logique de compétences pour les programmes d'études », dans L. Lafortune, M. Ettayebi et Ph. Jonnaert (dir.), Observer les réformes en éducation, Québec, Presses de l'Université du Québec (2007, p.56-57)

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

*formation, les programmes et leur durée* »<sup>8</sup>. De plus, grâce à la base de nouvelles approches, l'enseignement du français langue étrangère évolue et la présentation des cours est fortement dépendante des besoins de l'apprenant. En effet on peut traduire les points forts de l'approche par compétences dans les programmes de FLE (réforme)<sup>9</sup>. Dans les points suivants l'approche par compétences intéresse à :

- Réalisation des valeurs visées par le système éducatif à différents niveaux. Cela traduit sans équivoque la volonté de les rendre efficaces à l'école.
- Désir de s'engager dans des manipulations cognitives de niveau supérieur

Analyse, intégration, résolution de problèmes.

- Intention d'affiliation.
- Développer une richesse et une rapidité de production impressionnantes, une évaluation formative.

En somme, l'approche par compétences dans l'éducation permet de réaliser les valeurs souhaitées par le système éducatif à différents niveaux. Elle vise à rendre les apprenants efficaces à l'école en leur donnant les outils nécessaires pour développer des compétences cognitives avancées telles que l'analyse, l'intégration et la résolution de problèmes.

### 5. Les caractéristiques de l'APC

L'APC est une approche pédagogique qui reconnaît l'importance des compétences dans l'apprentissage. Elle vise à développer les compétences clés chez les apprenants en intégrant les processus d'enseignement. L'approche par compétences se caractérise par son engagement envers l'acquisition de compétences pratiques et son utilisation d'évaluations

---

<sup>8</sup>Paba (2016), cité dans le mémoire de BERDOUS. B, MECHERIDI. A. (2016/2017). « Les principes de l'approche par compétence dans l'enseignement/apprentissage de l'écrit en deuxième année Licence de français : État des lieux et propositions didactiques page 9 ».

<sup>9</sup>Programme d'appui de l'UNESCO à la réforme du système éducatif, Réforme de l'éducation et innovation pédagogique en Algérie, p.53.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

basées sur la démonstration des compétences dans des situations réelles selon Kuh l'APC vise à favoriser les « *compétences du monde réel* ». <sup>10</sup>

Les principes fondamentaux de l'APC qui sont pris en charge dans les programmes du FLE en Algérie sont situation problème, centration sur l'apprenant, compétence, savoir-faire que nous tenterons de présenter dans ce qui suivra.

### 5.1. Situation-problème

Pour définir la situation problème qui est un concept clé dans l'APC nous référons à une citation de G. Bachelard « *Toute connaissance est une réponse à une question. S'il n'y a pas de question, il ne peut y avoir de connaissance scientifique. Rien ne va de soi. Rien n'est donné. Tout est construit (G-Bachelard)* » <sup>11</sup>.

Ainsi, en didactique et selon P. Meirieu « *Un modèle d'organisation de l'enseignement à partir de la notion de situation-problème* » <sup>12</sup>.

Nous pouvons définir la situation problème comme une activité donnée par l'enseignant pour intégrer des nouvelles connaissances, et sources, et pour les motivations et se dirige vers la réalisation d'un objectif et des obstacles à résoudre.

La situation problème selon J.P.Astolfi <sup>13</sup>, une situation problème est organisée autour du franchissement d'un obstacle par la classe, obstacle préalablement bien identifié.

Pour leur part (Cornu et Vergnion, 1992) considère que « La situation-problème est ainsi au cœur de la réflexion didactique, elle articule le niveau des représentations et des conceptions des élèves et le niveau de l'organisation conceptuelle des apprentissages » <sup>14</sup>.

---

<sup>10</sup>G.KUH cité dans le mémoire de DEBLA Lazhar, Pédagogie de l'intégration et didactique du FLE. Pour une efficacité des pratiques d'évaluation en classe de 4<sup>ème</sup> AM. p.10.

<sup>11</sup>M.MATTAWA inspecteur des SVT, l'apprentissage des sciences. p.2.

<sup>12</sup>J.DELATTRE, SITUATION-PROBLÈME, FAISONS LE!. p10

[https://www.persee.fr/doc/spira\\_0994-3722\\_1993\\_num\\_10\\_1\\_1750](https://www.persee.fr/doc/spira_0994-3722_1993_num_10_1_1750), consulté le 11-03-23

<sup>13</sup>Ibid.

<sup>14</sup>Drevillon Jean. Reconnaissance d'une situation-problème et fonctionnement cognitif. In: Revue française de pédagogie, Année 1988, disponible sur, <https://doi.org/10.3406/rfp.1988.1455>, consulté, le, 23-03-23

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

Pour résumer, nous pouvons dire que une situation problème est une situation d'apprentissage conçue par la pédagogie (l'enseignant) dans le but de créer un espace de réflexion et d'analyse autour d'une question à résoudre. Et selon Ph. Meirieu<sup>15</sup> (1988) définit la situation problème comme l'organisation par l'enseignant d'un dispositif d'apprentissage obéissant aux caractéristiques suivantes:

- 3 Développe chez l'élève le désir d'apprendre
- 4 Amène l'élève à accomplir une tâche qui constitue pour lui un problème au sens fort du mot...etc.

Enfin nous pouvons dire que, la situation problème selon J.P. Astolfi<sup>16</sup>, une situation problème est organisée autour du franchissement d'un obstacle par la classe, obstacle préalablement bien identifié.

Nous considérons que la situation problème porte sur le rôle de l'apprenant dans la réalisation des tâches ou sur la centration sur l'apprenant que nous tentons de présenter.

### 5.2. Centration sur l'apprenant

A partir de la théorie de l'apprentissage (constructivisme, socioconstructivisme) ils ont issu la centration sur l'apprenant, et pour le terrain éducatif la centration sur l'apprenant dans le cadre des compétences.

Selon Hirtt: « *ce qui caractérise l'approche par compétences c'est que les objectifs d'enseignement n'y sont plus d'ordre de contenus à transférer mais plutôt d'une capacité d'action à atteindre par l'apprenant* »<sup>17</sup>(2008).

Et nous peut définir le concept de centration sur l'apprenant selon Henri Holec « centration sur l'apprenant c'est l'issus de l'autonomisation des apprenants, de la

---

<sup>15</sup>Ibid.

<sup>16</sup>Drevillon Jean. Reconnaissance d'une situation-problème et fonctionnement cognitif. In: Revue française de pédagogie, Année 1988, disponible sur, <https://doi.org/10.3406/rfp.1988.1455>, consulté, le, 23-03-223

<sup>17</sup>Hirtt (2009), p.3 cité dans le mémoire de BERDOUS. B, MECHERIDI. A. (2016/017). « Les principes de l'approche par compétence dans l'enseignement/apprentissage de l'écrit en deuxième année Licence de français: État des lieux et propositions didactiques, page 9 »

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

pédagogie par objectif, ou de la prise en compte de la dimension culturelle de l'apprentissage des langues »<sup>18</sup>(2003)

Borg définit la centration sur l'apprenant en disant que:

*«...c'est la centration qui prévaut depuis que le positivisme a laissé la place au cognitivisme, désormais de rigueur dans les théories didactiques qui prennent l'intériorité du sujet apprenant comme centre de perspective »<sup>19</sup>.*

Il ne soutient que cette centration sur l'apprenant au centre de l'attention pédagogique. Plusieurs facteurs pour ce centrage doivent être pris en compte;

La notion de centration sur l'apprenant donc, retient *«qu'un agent ou une instance procède à cette centration et met en place un dispositif permettant de placer en effet l'apprenant au centre du processus»<sup>20</sup>.*

On peut conclure la parole sur la centration de l'apprenant par un schéma qui se répande sur la focalisation sur l'apprenant dans une classe de FLE.

### 5.3. La compétence

Pour définir le concept « compétence » et plus complexe car largement courant dans l'éducation et provoquant beaucoup de discussions.

Selon Perrenoud (1997), on peut définir une compétence *« comme une capacité d'agir efficacement dans un type défini de situation, capacité qui s'appuie sur des connaissances, mais ne s'y réduit pas »<sup>21</sup>.* De notre sens la compétence, c'est d'ensemble des acquis et des formations et plan des connaissances Nous pouvons l'acquérir dans notre milieu de vie, que ce soit ou à l'école après ça on trouve une bonne performance. Selon Philippe Perrenoud *« On ne construit des*

---

<sup>18</sup>Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, p.139

<sup>19</sup>Borg cité par SOUALAH MOUHAMMED et LEHOUIMEL, De la centration sur l'apprenant dans la pratique enseignante en classes de FLE, p.36

<sup>20</sup>-Jean Pierre CUQ, Op cit, p.40.

<sup>21</sup>-Arouna Diabate, didactique des langues et approche par compétence : des aspects curriculaires à la formation des enseignants, Université de Koudougou DÉCEMBRE, 2013, p.173.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

*compétences qu'en affrontant de vrais obstacles dans une démarche de projets ou de résolution de problèmes »<sup>22</sup>.*

Dans le Cadre européen, le concept de compétence est repris et défini d'une manière classique selon la tripartition savoirs/savoir-faire/savoir-être : *«les compétences sont des connaissances, des habiletés et des dispositions qui permettent d'agir »<sup>23</sup>.*

Selon De Ketele (1985) définit les compétences des enseignants de la manière suivante: *La compétence «s'actualisant dans une pratique complexe, elle mobilise savoirs et savoir-faire antérieurs, les transforme et développe des savoir-être et des savoirs-devenir orientés vers la finalité de l'enseignement»<sup>24</sup>.*

D'après le dictionnaire de Jean pierre Cuq *«En didactique des langues, cette vision de la compétence amène inéluctablement à des approches qui donnent priorité à la maîtrise des stratégies illocutoires et discursives»<sup>25</sup>.* En effet, la compétence c'est pour améliorer les informations et développer la culture et aussi pour les apprenants c'est la facilitation de la vie réelle et l'apprenant peut trouver des solutions avec sa compétence.

La compétence est des savoir-faire contextuels utilisant les connaissances acquises. Les apprenants savent comment le mettre en œuvre dans différentes activités et différentes situations.

P. Charaudeau, quant à lui, la définit comme : *«une faculté(ou capacité), donnée comme non acquise (dans le cas des langues, ce n'est pas la faculté de langage mais la compétence dans une langue donnée qui est à acquérir, qui se manifeste de manière observable (comme savoir-faire)...»<sup>26</sup>.*

En résumé, acquérir la compétence dans une langue donnée implique de développer les capacités spécifiques nécessaires pour communiquer efficacement dans cette langue.

---

<sup>22</sup>-P. Perrenoud. «Construire des compétences dès l'école Paris», 2ème édition. E.S.F. Paris, 1997. p.24

<sup>23</sup>-Ouardia Ait Amar Meziane, article, De la pédagogie par objectifs à l'approche par compétences : migration de la notion de compétence. p.145.

<sup>24</sup>-Ferreira Patricia, Mémoire de fin d'études à la HEP-VS, Compétences et savoirs acquis lors de l'élaboration, p.19.

<sup>25</sup>-Jean pierre Cuq, Dictionnaire de Didactique

<sup>26</sup>-Charaudeau «De la compétence sociale de communication aux compétences de discours», rapporté par JC.Beacco. Actes du colloque : compétences et didactique des langues, université de Louvain-la-Neuve. p. 71

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

Cette compétence se manifeste de manière observable par des comportements linguistiques appropriés et peut être acquise grâce à l'apprentissage, à la pratique régulière et à la rétroaction constructive.

Nous synthétisons, la compétence peut être synthétisée comme une capacité acquise par un individu à mobiliser et à utiliser de manière effective et appropriée un ensemble de connaissances, de savoir-faire.

### 5.4. Le savoir-faire

Avant de définir le savoir-faire nous affirmons que la compétence et l'un des composantes du savoir-faire.

Le concept savoir-faire selon le dictionnaire Jean pierre Cuq « *savoir-faire ou encore savoir procédural, la capacité à utiliser de façon discursivement appropriée telle ou telle forme de la langue-cible* ». <sup>27</sup> Le savoir-faire dans l'approche par compétences c'est la base de cette méthode pour faire l'apprenant, ces interaction dans la classe au dans la vie réel le savoir-faire et pour complète c'est acquis et selon dictionnaire Larousse « *Compétence acquise par l'expérience dans les problèmes pratiques, dans l'exercice d'un métier* » <sup>28</sup>.

A partir de cette définition on peut réagir par le savoir-faire c'est tous qui on a acquis et connu dans notre terrain et ce que l'apprenant visé et stabilisé dans son cerveau par la pratique et par sa capacité.

D'après Labruffe (2008), le savoir-faire se définit comme « *la mise en œuvre maîtrisée d'un savoir et d'une habileté pratique dans une réalisation spécifique* » <sup>29</sup>.

Nous considérons que le savoir-faire signifie la mobilisation de l'ensemble de connaissances et de compétences requises afin d'accomplir une tâche ou de résoudre un problème quelconque. Notons que savoir-faire alors dans le cadre de la compétence procédurale et il renvoie à la résolution pratique dans la communication langagière <sup>30</sup>.

---

<sup>27</sup>-Jean pierre Cuq, Dictionnaire de didactique du FLE, p.219.

<sup>28</sup>-<https://www.larousse.fr/>

<sup>29</sup>-Chikhi Meriem, Cahiers de Traduction (L'acquisition du savoir-faire dans l'apprentissage de la traduction. The acquisition of know-how in the learning of translation), p.457.

<sup>30</sup>-Ibid. p 457.

Pour résumer, nous pouvons dire que le concept de savoir-faire est un concept assez peu efficace. Il est micro, lié à des tâches à exécuter, mais son caractère disciplinaire ne se détache pas de façon très nette.<sup>31</sup>

Enfin, la définition du savoir-faire confirme que la compétence est l'une des composantes du savoir-faire.

### 6. La typologie des compétences

Il existe plusieurs type de compétences que nous citons-ci-dessous en fonction de Leur degré d'intégration ;

#### 6.1 Compétence transversale

C'est l'un des types de compétence elle dépend sur les pratiques sociales et les compétences acquises dans ce pratique sociale dans des différents places dont la vie scolaire ou extrascolaire cette compétence mettre l'acquisition et mise en place au cours de l'amélioration de diverses connaissances et compétences .leur maîtrise vise à accroître l'autonomie des apprentissages de l'apprenante.

Selon Bernard, la compétence transversal « *la transversalité, c'est-à-dire la similitude qu'on établit entre plusieurs situations, dépend du sens que le sujet donne à chacune. Une similitude ne peut être révélée que par une intention. A chaque intention, sa propre transversalité* »<sup>32</sup>.

Nous pouvons dire que la transversalité est une compétence à plusieurs situations qui à révéler sur elle se base sur la communication pour s'exprimer spontanément. Les compétences transversales<sup>33</sup> constituent un levier pour le développement des compétences disciplinaires, notamment en rendant visibles les ressemblances qu'elles ont entre elles

---

<sup>31</sup>-Xavier ROEGIERS, Compétence, compétence ou compétence ?

Quels sont les termes les plus efficaces dans la communication pédagogique ? p.9.

<sup>32</sup>-Houssaye Jean. (Bernard). Les compétences transversales en question [compte-rendu], Revue française de pédagogie.

<sup>33</sup>-Programme de formation de l'école québécoise

### 6.2 Compétence disciplinaire

La compétence disciplinaire et la compétence transversale sont dans la même catégorie, cette compétence elle mobilisée par des autres compétences pour développer les hautes compétences.

Selon Xavier Roegiers<sup>34</sup>Le concept de compétence disciplinaire peut parfois être perçu comme ambigu et peu précis, tant au niveau micro que macro. Il est lié à la notion de caractère disciplinaire et à l'exécution de tâches spécifiques, mais sa définition reste floue. Son utilisation varie également, certaines personnes l'appliquant dans un sens large (macro) tandis que d'autres préfèrent l'appliquer de manière plus restreinte (micro), notamment dans les pays francophones. Cela concerne à la fois les compétences de l'apprenant et de l'enseignant, mais il est vrai que l'utilisation de ce type de compétence reste relativement rare

### 6.3 Compétence interdisciplinaire

Le travail interdisciplinaire consiste à développer la capacité d'analyse et de synthétiser en prenant en compte les perspectives de plusieurs disciplines. Son but est de traiter une problématique de manière globale en identifiant et en intégrant les relations entre les différents éléments impliqués. Il vise à synthétiser et à connecter les connaissances disciplinaires en les replaçant dans un cadre systémique plus étendu<sup>35</sup>.

L'interdisciplinarité peut être comprise comme une méthode d'enseignement global. Utilisez certaines disciplines pour présenter des problèmes pour les apprenants. Pour résoudre tout ce accomplir ces acquisition et connaissances

- Acquérir un large éventail de connaissances, de compétences, de capacités intellectuelles, de comportements et de valeurs pour renforcer votre capacité d'adaptation et vous préparer à une future carrière brillante.

---

<sup>34</sup>-Xavier ROEGIERS, Compétence, compétence ou compétence ?

Quels sont les termes les plus efficaces dans la Communication pédagogique ?

<sup>35</sup><http://artsappliques.discipline.ac-lille.fr/actualite-culturelle/interdisciplinarite/interdisciplinarite> consulté 23-03-23

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

- Ils acquièrent également des connaissances dans d'autres domaines dont ils ont besoin pour communiquer avec leurs collègues<sup>36</sup>.

En synthétisons, l'interdisciplinarité permet à l'apprenant de traiter les problèmes par une très bonne méthode est, une meilleure compréhension des autres disciplines.

### 6.4 Compétence communicative

La compétence de communication dans l'enseignement de FLE est basée sur l'acquisition des compétences communicative et c'est un moyen d'apprentissage.

Dans ce sens on peut définir la compétence communicative comme :

*« La capacité d'un locuteur de produire et d'interpréter des énoncés de façon appropriée, d'adapter son discours à la situation de communication en prenant en compte les facteurs Externes qui le conditionnent : le cadre spatio-temporel, l'identité des participants, leur relation et leurs rôles, les actes qu'ils accomplissent, leur adéquation aux normes sociales, etc... »<sup>37</sup> Cuq (2003).*

Et compétence de communication telle que définie par Hymes (1984) *«il (un enfant) acquiert une compétence qui lui indique quand parler, quand ne pas parler, et aussi de quoi parler, avec qui, à quel moment, où, de quelle manière »<sup>38</sup>.*

L'ensemble de ces définitions proposées nous permettent de dire que la compétence communicative facilite la communication entre les autres et mobilise la parole avec divers facteurs externes et lui permet d'apprendre la méthode du dialogue, c'est-à-dire comment parler et quoi dire dans la bonne position.

## 7. L'évaluation dans L'APC

Dans le système éducatif basé sur l'approche par compétence, qui met l'accent sur les capacités des apprenants, il est essentiel que le développement des compétences des apprenants soit soutenu par des évaluations appropriées.

---

<sup>36</sup>- " Le travail interdisciplinaire : concepts, conditions de réussite et organisation", p.2.

<sup>37</sup>-Cuq, 2003, p.48.

<sup>38</sup>-AIT AMAR MEZIANE, Pour une implantation réelle d'une approche communicative revue à la lumière Du Cadre européen dans l'enseignement du FLE en contexte algérien. p.58.

### 7.1. L'évaluation

Selon De Ketele, « *L'évaluation est le processus qui consiste à recueillir un ensemble d'informations pertinentes, valides et fiables, puis examiner le degré d'adéquation entre cet ensemble d'informations et un ensemble de critères choisis adéquatement en vue de fonder la prise de décision* »<sup>39</sup>(1986).

L'évaluation c'est un processus qui peut évaluer les acquis adéquats par des étapes principales et des phases clés pour évaluer les compétences et établir des critères bien choisis.

Jean pierre Cuq et Isabelle Gruca pensent que l'évaluation, c'est un outil pour atteindre les objectifs attendus et les connaissances acquises à démontrer et montrer les compétences finales qui ont été travaillées à travers l'évaluation. Brainstorming autour du concept d'évaluation : « *Evaluer, c'est...estimer, juger pour déterminer la valeur de...juger (une personne) ou (quelque chose)...Estimer (la qualité, valeur de quelque chose, le résultat d'une action)... Reconnaître la valeur de, être sensible aux qualités de, Apprécier, se rendre compte de l'importance (d'un acte)...Déterminer, délimiter, fixer avec précision... estimer à l'aide, d'après (un repère), mesurer (une quantité, une grandeur, un ensemble mesurables)* ».<sup>40</sup>

D'après l'ensemble des de ces définitions, nous constatons que, l'évaluation dans la vie scolaire dépend sur des normes qui été précisés par des objectifs à atteindre, en évaluent des performances et des comportements observables.

#### 7.1.1. Les types d'évaluation

Avec l'approche par compétences, l'enseignants utilise plusieurs sortes d'évaluation afin d'évaluer les apprenants l'évaluation diagnostique, l'évaluation formative, sommative:

- Evaluation diagnostique**

---

<sup>39</sup>De Ketele J.M. et PAQUAY L L'évaluation: une approche descriptive ou prescriptive? Bruxelles: De Boeck, 1986, p.266.

<sup>40</sup>-Cité dans, Polycopié réalisé par Dr. DJOUDI: Evaluation et certification en didactique des langues, p.2.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

- Cette forme d'évaluation que les enseignants effectuent dans le début d'années pour ou afin chaque tâche pour connaître leur forces et leurs faiblesses .et cette évaluation ce n'est pas noté.

Selon Cuq et Gruca« *ce type de diagnostic, souvent peu évoqué mais toujours présent, est celui que l'on retrouve, par exemple, dans les concours d'entrée ou dans les tests d'orientation scolaire* »<sup>41</sup>(2005).

### **Exemple:**

En début d'année, l'enseignant administre un test pour évaluer les connaissances préalables des apprenants. Par exemple, pour les élèves de 3ème année du cycle moyen, l'évaluation peut porter sur les connaissances qu'ils ont acquises lors de leur année précédente en 2ème année du cycle moyen.

- **Evaluation formative**

L'évaluation formative, se fait dans le moment d'apprentissage dans la classe il focalise sur l'apprenant et leurs apprentissage à mettre et par développer ces capacités et compétences, son objectif de guider et former l'apprenant et ce n'est pas du tout noté.

L'évaluation formative en se concentrant sur le présent permet de collecter des informations sur le point faible et fort de l'apprenant.

### **Exemple:**

À la fin du cours de grammaire, l'enseignant nous demande de reformuler une phrase qui illustre une relation de conséquence.

- **L'évaluation sommative**

C'est l'évaluation qui vient à la fin de l'apprentissage, les leçons qui ont été acquises et les compétences qui sont prises à la fin de la formation, par exemple, à la fin d'une leçon, d'un projet ou d'un programme, et cette évaluation est centrée sur le point pris dans l'évaluation et la mesure dans laquelle la quantité d'informations étudiées a été acquise

---

<sup>41</sup>-CUQ ET GRUCA .Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, p.211.

## CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN

---

### Exemple:

À la fin du cours de grammaire, l'enseignant nous demande de reformuler une phrase qui illustre une relation de conséquence.

### **7.1.2. Les principes de l'évaluation dans l'approche par compétences**

Pour évaluer une compétence, une approche par compétences requiert trois règles

Guider notre conception de l'évaluation <sup>42</sup>:

7 Orienter l'apprentissage;

Se fait au début de chaque année scolaire pour situer l'apprenant dans le champ disciplinaire. Cette catégorie de l'apprentissage n'est pas notée et s'inscrit dans la mesure de la réussite ou l'échec de l'apprenant.

8 Réguler l'apprentissage;

C'est considéré par l'évaluation formative, pendant les séances le but de remédier et développer leur compétences en fonction d'évaluation du groupe-classe et aussi on peut évaluer chaque élève pour améliorer son apprentissage.

9 Certifier l'apprentissage;

C'est dans la fin de l'apprentissage, ou évalué l'apprenant pour ce qu'il a acquis les compétences et les performances minimales, qui le qualifient pour des études supérieures.

Selon de Ketele et Roegiers, on retrouve trois fonctions directes d'une évaluation de compétences (orientation, régulation et certification)

Il y a des fonctions indirectes pour évaluer les performances des apprenants.

- Augmentation de la confiance en soi.
- Développer l'autonomie (par exemple lorsque les élèves sont encouragés à mesurer leurs propres progrès).
- Consolidation des acquis dans la mesure où la confrontation à des tests d'intégration permet aux étudiants de consolider les acquis.

---

<sup>42</sup>-Xavier Roegiers, une pédagogie de l'intégration, p.227.

## **CHAPITRE 01 : L'APPROCHE PAR COMPÉTENCE DANS LES PROGRAMMES DU FLE AU CYCLE MOYEN**

---

- Aviser les différents intervenants concernés (administrateurs, enseignants, élèves, parents, administrateurs système, etc.).

### **Conclusion**

A la fin de ce chapitre dans lequel nous avons abordé l'approche par compétences. Nous avons parlé sur les théories de cette approche et ses caractéristiques, et sa place dans le programme du FLE et l'évaluation dans l'approche par compétences .et dans le chapitre deux nous allons traiter l'enseignement de la grammaire dans l'approche par compétences.

**CHAPITRE 02**

**LA GRAMMAIRE DANS**

**L'ENSEIGNEMENT DE FLE**

## Introduction

Pour apprendre une nouvelle langue, commençons par connaître sa grammaire et comment l'apprendre et l'étudier. La grammaire pour apprendre une langue étrangère n'est pas une chose facile à apprendre.

Pour cette raison, nous trouvons des chercheurs qui se concentrent sur la façon de trouver des moyens et des théories. Pour enseigner ces grammaires d'une manière plus facile et meilleure pour acquérir des nouvelles expériences et les développer.

L'enseignement de la grammaire a toujours été l'une des préoccupations centrales de pédagogues et de didacticiens. « *La grammaire est un bon moyen de comprimer la langue* »<sup>43</sup>.

En résumé, la grammaire joue un rôle important dans la compréhension et l'expression linguistique. Elle permet de structurer et de clarifier les idées, de mieux communiquer et de développer des compétences linguistiques plus avancées.

Alors, nous présentons dans notre chapitre, l'importance de la grammaire et sa place dans les méthodologies d'enseignement et ces types (implicite/explicite déductive/inductive).

### 1. Importance de l'enseignement de la grammaire en classe de langue

Au départ, définissons le concept "enseignement" comme étant le processus de transmission de connaissances et de compétences pour permettre à quelqu'un d'apprendre une langue, en utilisant des règles, des cours, et d'autres méthodes similaires.

Selon le dictionnaire de cours de didactique français langue étrangère, l'enseignement c'est « *l'enseignement est une tentative de médiation organisé entre l'objet d'apprentissage et l'apprenant* »<sup>44</sup> (Jean Pierre Cuq et Gruca, 2003)

---

<sup>43</sup>Jean Pierre Cuq et Gruca, cours de didactique du français langue étrangère et seconde, p.385

<sup>44</sup>Ibid, p.123

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

« *La grammaire, c'est l'ensemble des règles qui permettent de parler et d'écrire «correctement», c'est-à-dire dans le registre de la langue soutenue uniquement* ». <sup>45</sup>

A partir de ces définitions l'enseignement de La grammaire vise à doter les apprenants des connaissances nécessaires pour s'exprimer de manière claire et appropriée dans diverses situations de communication. Il leur permet de comprendre les règles et les conventions linguistiques, et de les appliquer de manière contextuelle.

Et aussi en ajouter d'autre définition claire et concise sur « La nouvelle Grammaire» selon J. Dubois et René Lagane en 1973« *Décrire une langue, c'est décrire le système, c'est-à-dire étudier la forme et l'organisation des règles qui constituent, avec les mots, la structure de la langue*». <sup>46</sup>

Grammaire du français. Pour pouvoir faire cette grammaire, il faut analyser ce que disent les français, leurs énoncés, afin de dégager les règles générales communes à tous ceux qui parlent français.

Nous pouvons déduire que, La classe de langue c'est le lieu qui peut l'apprenant apprendre des nouvelles langues et compétences, pour développer la capacité de produire et de parler pour un bon usage d'une langue.

En revenant, pour éclaircir le mot grammaire, selon le didacticien Jean Pierre CUQ définit le mot grammaire est: « *un principe d'organisation propre à une langue intériorisé par les usages de cette langue. On peut ainsi dire que les locuteurs connaissent la grammaire de leur langue* ». <sup>47</sup>

En effet l'enseignement de la grammaire à d'objectif plus nécessaire sur l'apprenant dans une classe de langue, l'enseignant a besoin de développer l'acquisition des règles grammaticales chez les apprenants.

---

<sup>45</sup>Suzanne Chartrand et Marie-Christine Paret, Enseignement de la grammaire Quels objectifs? Quelles démarches ? p.2.

<sup>46</sup>Mohamed Bourradou-Hadjadj Nasserddine, article L'enseignement de la grammaire Quelle grammaire pour JuL ? , p2.

<sup>47</sup>Jean Pierre Cuq, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, p.118

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

Selon DEFAYS.J.M et DELTOUR.S «*On a longtemps considéré que la grammaire constituait la source, la finalité et le programme de tout apprentissage des langues maternelles ou étrangères*»<sup>48</sup>.

L'enseignement de la grammaire c'est l'un des importants choses dans la classe, parmi l'apprenant d'apprendre et comprendre la langue et les structures des phrases, à partir de la maîtrise des règles grammaticales.

Après avoir présenté l'importance de l'enseignement de la grammaire en classe FLE nous présenterons dans ce qui suivra la place accordée à la grammaire au fil de certaines méthodes d'apprentissage.

### 2. La grammaire dans les méthodologies d'enseignement

Avant de tracer la place de la grammaire dans les méthodologies, nous souhaitons définir qu'est-ce qu'une méthodologie, selon J.P. Cuq,

*« des constructions méthodologiques d'ensemble historiquement datées, qui se sont efforcées de donner des réponses cohérentes, permanentes, et universelles à la totalité des questions concernant les manières de faire dans les différents domaines de l'enseignement/apprentissage des langues (compréhensions écrite et orale, expressions écrite et orale, grammaire, lexique, phonétique, culture, etc.). Et qui se sont révélées capables de mobiliser pendant au moins plusieurs décennies de nombreux chercheurs, concepteurs, de matériels didactiques, et enseignants, s'intéressant à des publics et contextes variés, de sorte qu'elles se sont complexifiées et fragilisées en tant que systèmes en même temps qu'elles se sont généralisées »*<sup>49</sup>(2003:166).

Pour cette raison, la méthodologie est une démarche adoptée par des chercheurs, des didacticiens, des linguistes, des éditeurs et des enseignants afin de réaliser une méthode. Elle est responsable de mettre à disposition des concepteurs de méthodes un ensemble de procédures d'apprentissage qui leur permettent de déterminer la manière dont leur méthode sera mise en œuvre.<sup>50</sup>

---

<sup>48</sup> Cité dans la revue d'IKEN Louiza, L'enseignement explicite et implicite de la grammaire en classe de FLE: cas de la notion des déterminants en 3ème année moyenne, p.18

<sup>49</sup>Jean Pierre Cuq, op cit, p.166

<sup>50</sup>Dre. H Zineb Introduction à la didactique des langues disponible sur:  
<https://fac.umc.edu.dz/fil/images/cours-fran%C3%A7ais/L3/L3%20DIDA%20Haroun.pdf>

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

De ce fait La méthodologies et méthode son de la même nature et son plus proche, la méthode elle fait partie de la méthodologie« *technique de classe destinée à favoriser une orientation particulière pour acquérir* »<sup>51</sup>(J.P. Cuq, 2003).

Alors nous posons la question déçue comment enseigner les cours de grammaire à partir des différentes méthodologies.

### 2.1 La méthodologie traditionnelle

La méthode traditionnelle, également connue sous le nom de méthode de la grammaire-traduction et bilingue, a été utilisée pendant plus de trois siècles. Elle se concentre principalement sur la traduction des textes littéraires dans une langue étrangère et met l'accent sur l'écrit, reléguant l'oral au second plan Au cours de ces trois siècles, la méthode traditionnelle a été utilisée pour enseigner les langues étrangères, en mettant l'accent sur l'analyse grammaticale et la traduction. Les étudiants étudiaient les règles grammaticales et les structures de la langue cible, puis traduisaient des textes littéraires de leur langue maternelle vers la langue étrangère et vice versa. L'objectif principal était de développer une compréhension approfondie de la grammaire et du vocabulaire de la langue étrangère. Cette méthode se base sur l'enseignement de la grammaire explicite<sup>52</sup>.

Selon d'après Henri Besse, « *la méthodologie traditionnelle ne peut pas être considérée efficace puisque la compétence grammaticale des apprenants a toujours été limitée et que les phrases proposées pour l'apprentissage étaient souvent artificielles* »<sup>53</sup>.

### 2.2 La méthodologie directe

La méthode directe dit la méthode qui a venu contre la méthode traditionnelle, elle focalise sur l'enseignement de l'oral, pour l'apprenant être libre et par ce que cette méthode

---

Consulté le 21/02/2023

<sup>51</sup> CUQ.J, op cit, p.122

<sup>52</sup>J.cuq et Gruca, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde 2005.

<sup>53</sup>Ana Rodriguez Seara, l'évaluation des méthodologies dans l'enseignement du français langue étrangère depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à nos jours, p.2

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

consiste plus sur vocabulaire et de l'expression orale de la langue, puis que l'apprenant doit parler une langue étrangère sans recours à la langue maternelle.

La méthodologie directe se base généralement sur l'observation de l'acquisition de l'apprenant. Ça sera par l'enseignement de grammaire, est présentée sous sa forme inductive et implicite.

### 2.3 La méthode audio-orale

On dit la méthode audio-orale au connu sous le nom la méthode de l'armée selon le dictionnaire de Cuq et Gruca la méthodologie audio-oral à développer au Etats-Unis pendant la période de la seconde guerre mondiale, pour aide les militaires dans l'armée elle se focalise sur l'enseignement de l'oral et de former les pour maîtriser d'autre langue que la langue maternelle .

Elle fonctionne grammatical sur des phrases, qui peuvent aider l'apprenant à construire un dialogue.

A partir le dictionnaire cours de didactique du français langue étrangère et seconde la méthode audio orale « *a été très rapidement contestée dans ses fondements théorique: sur le plan linguistique, par la grammaire générative-transformationnelle et sur le plan psychologique* ». <sup>54</sup>

### 2.4 La méthode audio-visuelle

La méthode audio-visuelle ou L'approche structuro-globale audio-visuelle (SGAV), l'histoire de cette approche à partir de la seconde guerre mondiale création de cette méthodologie revient à Guberina de l'institut de phonétique de l'université e Zagreb qui est élaboré cette méthode dite SGAV.

La langue anglaise revient comme la première langue au monde et la langue de communication internationale dans cette durée le français se sent menacée. Alors, elle a besoin de combattre et lancé un projet pour restaurer son prestige.

---

<sup>54</sup>Ana Rodríguez Seara, l'évaluation des méthodologies dans l'enseignement du français langue étrangère depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à nos jours.

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

La méthodologie audio-visuelle, focalisée sur la langue comme un outil de communication oral, se base sur l'acquisition de la parole dans une structure globale.

L'utilisation de cette méthode elle à consisté autour de l'utilisation de l'image et du son.

Selon C.PUREN, « *la MAV française est une méthode originale, parce qu'elle Constitue une synthèse inédite entre l'héritage direct* ». <sup>55</sup>

Dans cette méthode adoptant une démarche d'apprentissage inductive, ce qui est important, c'est « *la perception de ressemblances entre divers phénomènes grammaticaux. L'analyse, chère aux tenants de la méthode grammaire-traduction, fait place à l'analogie*» (Germain et Séguin 1998: 27)<sup>56</sup>.

### 2.5 L'approche communicative

L'approche communicative s'est développée en France à partir des années 1970 en réaction contre la méthodologie audio-orale et la méthodologie audiovisuelle, elle s'appelle aussi approche notionnelle -fonctionnelle ou approche interactionnelle ou approche cognitive.

L'approche communicative basée sur la communication par une langue étrangère telle que les précise J.-P. Cuq et I. Gruca

« *Comme l'indique son appellation, l'approche communicative a pour objectif essentiel d'apprendre à communiquer en langue étrangère*». <sup>57</sup>

L'approche communicative elle dans un but de considéré les besoin langagier de l'apprenant est son interaction social pour mieux autonome

Elle met l'apprenant dans une scène pour rendre son apprentissage, en fonction des actes de parole.

---

<sup>55</sup>Ana Rodriguez Seara, l'évaluation des méthodologies dans l'enseignement du français langue étrangère depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à nos jours. p.10.

<sup>56</sup>Germain et Séguin 1998 Le point sur la grammaire - Didactique des langues étrangères - Ebook , p.27

<sup>57</sup>J.-P. Cuq et I. Gruca,op cit . p.244

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

L'objectif est d'arriver à une communication efficace dans le développement des compétences de communication chez les apprenants.

La grammaire dans cette approche, elle enseigné de manière explicite À ce titre Fernand Lapointe, prétend « *Plusieurs travaux récents attestent cette préoccupation d'intégrer l'enseignement explicite de la grammaire à l'approche communicative, ce qui présuppose une redéfinition de la grammaire, celle-ci ne pouvant plus désormais être réduite à la morpho-syntaxe* » (1993)<sup>58</sup>.

Notre objectif d'avancer ces informations, de montrer les principaux changements de la place de grammaire dans les méthodes d'enseignements, après la réforme de 2003 l'approche par compétences a été mise en vigueur par les programmes en Algérie.

### 3. La grammaire dans l'APC

L'approche par compétences c'est les résultats des approches précédentes, elle se caractérise par le travail de l'apprenant et l'enseignant c'est un acteur dans la classe et guidage elle focalisé sur le savoir-faire et la communication en même temps, elle basée de l'acquisition des leçons dans la classe.

Selon CF. référentiel général des programmes, l'approche par les compétences:

*«traduit une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations problèmes, par rapport à une logique d'enseignements basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir ».*<sup>59</sup>

L'approche par compétences ici c'est de conclure les capacités de l'apprenant et donne son liberté pour être capable de former des énoncés et des phrase grammaticalement, et elle installé chez l'apprenant différentes compétences chez l'apprenant et acquérir des savoir-faire, la grammaire dans APC est abordée de par son aspect sémantique et, est

---

<sup>58</sup>Fernand Lapointe, Quelques Grammaires Françaises Pour Anglophones et Quelques problèmes D'expression Orale Chez Les Étudiants Anglophones de Niveau Très Avancé. p.35

<sup>59</sup>Programme de français de la première année moyenne, ONPS, p.9 .cité mémoire Medjnah Djamila et Sandra Farida, l'acquisition de la compétence grammaticale en fusionnant les TICE en classe de FLE .Cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM .p.102

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

désormais conçue comme un outil à mettre au service de la compréhension du texte et de la pratique effective de la langue.

Dans l'approche par compétences, la grammaire est intégrée dans des situations de Communication réelle, où elle est utilisée comme un outil pour développer les compétences.

Linguistiques globales des apprenants. La grammaire est présentée dans des contextes pertinents, intégrée dans des tâches communicatives et est abordée de manière réflexive, progressive et constructive.

À la fin de cette présentation, et en guise de récapitulation, nous présentons dans le tableau ci-après la prise en charge de **la grammaire dans les principales méthodes d'apprentissage**.

La méthodologie traditionnelle	Elle consiste de basé sur la grammaire explicite, à une focalisation excessive sur la forme plutôt que sur la communication réelle.
La méthodologie directe	C'est une méthode contre la méthode traditionnelle, elle se base généralement sur l'observation de l'acquisition de l'apprenant. Ça sera par l'enseignement de grammaire, est présentée sous sa forme inductive et implicite.
La méthodologie audio-orale	Elle fonctionne grammatical sur des phrases, qui peuvent aider l'apprenant à construire un dialogue.
La méthodologie audio-visuelle	La grammaire est enseignée de manière intégrée à travers l'écoute et la visualisation de contenus authentiques.
L'approche communicative	approche communicative, la grammaire est enseignée de manière intégrée à travers des activités de communication authentiques.
L'approche par compétences	La grammaire est intégrée dans des situations de Communication réelles, où elle est utilisée comme un outil pour développer les compétences linguistiques globales des apprenants. La grammaire est présentée dans des contextes.

**Tableau 1: la grammaire dans les principales méthodes d'apprentissage.**

En résumé, la grammaire a connu plusieurs changements et a été utilisée de différentes manières dans les méthodologies d'enseignement des langues au fil du temps. La grammaire à plusieurs types telles que explicite et implicite, déductive et inductive.

### 3.1 Les types de grammaire

Il y a plusieurs types de grammaire qui a guidé l'enseignant pour une démarche qui facilite l'apprentissage de ses apprenant et leur acquis, en effet prenant en considération

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

les besoins de sa classe, alors l'enseignant il doit aider les apprenants à acquérir la compétence grammaticale par des différents démarches nous pouvons citer la grammaire explicite et implicite, déductive et inductive que nous présenterons dans ce qui suivra.

### 3.1.1 Grammaire Explicite/Implicite

**La grammaire explicite** selon Galisson R. Coste D« *La grammaire explicite est fondée sur l'exposé et l'explicitation des règles par le professeur, suivi d'applications conscientes par les élèves* »<sup>60</sup>.

Autrement dit, la grammaire explicite elle se consacré sur l'explicite de l'enseignement des points de langue il commence par les exemples et le recours au programme scolaire pour la règle présenter l'apprenant demande l'explication afin d'atteindre la distinction entre le recours à la langue cible parce que l'apprenant il connut système de la langue maternelle.

Le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde de CUQ.J définit la grammaire explicite ainsi :«*on entend par grammaire explicite la représentation ou la formulation descriptives et explicatives de règles et de fonctionnement de la langue, au moyen de catégories métacognitives et méta langagières*». <sup>61</sup>C'est-à-dire, l'enseignement de la grammaire dans ce type doit formuler des règles explicites. Au début de la leçon, les enseignants peuvent fournir des exemples concrets pour permettre aux apprenants d'observer et de comprendre les structures grammaticales. Ce type allant du simple au compliqué.

La grammaire explicite elle a plusieurs raisons chez l'apprenant et plus l'enseignant son ; améliore les acquis chez l'apprenant et aide l'enseignant à compléter son programme scolaire dans un temps limité faciliter la compréhension.

---

<sup>60</sup>GALISSON R., COSTE D. Dictionnaire didactique des langues. Paris : Hachette, 1976.p.258

<sup>61</sup>CUQ.J, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde 2003, p.127.

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

**La grammaire implicite**, au contraire de la grammaire explicite elle se consiste de, donne des activités et des exercices structuraux, dans le but de fixer et mémoriser les connaissances de la langue cible.

Nous constaterons que la grammaire implicite est «*un enseignement inductif non explicite d'une description grammaticale de la langue cible*»<sup>62</sup>GALISSON R., COSTE D. (1976).

Ce qui important de l'enseignement de la grammaire implicite, règles viennent de l'apprenant, sont formulées à leur manière et ne sont pas imposées par l'enseignant.

En effet selon GALISSON R., COSTE D«*la grammaire implicite est un enseignement inductif non explicite d'une description grammaticale particulière de la langue cible, et qu'elle relève donc plus de l'apprentissage que l'acquisition*»<sup>63</sup>.

Ce type d'approche met l'accent sur l'acquisition naturelle de la grammaire, en permettant aux apprenants de développer leur compétence grammaticale de manière intuitive et inconsciente, à travers l'exposition et la pratique dans des situations communicatives réelles.

C'est-à-dire la grammaire implicite est souvent associée à un apprentissage inductif et non explicite des règles grammaticales, mettant l'accent sur le développement de l'intuition grammaticale et l'acquisition naturelle de la langue.

	<b>La grammaire explicite</b>	<b>La grammaire implicite</b>
Méthode d'enseignement	Enseignement direct des règles grammaticales	Apprentissage à travers l'exposition et l'observation
Focus	Connaissance explicite des règles grammaticales	Utilisation intuitive de la grammaire dans des contextes authentiques
Approche	de la règle aux exemples	des exemples à la règle
Apprentissage autonome	Peut faciliter l'apprentissage autonome grâce à des règles claires à suivre	Encourage l'apprentissage autonome par l'observation et l'expérimentation

---

<sup>62</sup>GALISSON R., COSTE D. Dictionnaire didactique des langues. Paris: Hachette, 1976.p.258

<sup>63</sup> Ibid. p.259

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

Correction des erreurs	Correction directe des erreurs grammaticales	Correction basée sur la communication globale et l'efficacité du message
------------------------	--	--

Tableau 2: comparatif entre la grammaire explicite et implicite <sup>64</sup>

### 3.1.2 Grammaire inductives/ déductives

Approche inductive et déductive: Au cycle moyen, une combinaison d'approches inductive et déductive peut être utilisée. L'approche inductive permet aux apprenants de découvrir les règles grammaticales à partir d'exemples concrets et de situations authentiques. L'approche déductive, quant à elle, implique l'explication explicite des règles grammaticales suivies de la pratique et de l'application des concepts.

**La démarche inductive désigne** l'enseignement de la grammaire à partir des exemples donnés par l'enseignant, vers la construction de la règle générale.

Autrement dit, l'apprenant ici construit la règle avec son enseignant à l'aide des exemples déjà donnés et découverte (découvrir une règle à partir d'une série de phrases) dans une classe de FLE.

Dans ce propos, Cuq, J.P et Gruca « *à partir d'exemples bien choisis, on conduit l'apprenant à découvrir les régularités de certaines formes ou structures et à induire la règle qui ne peut être explicitée ni dans la langue maternelle ni vraiment dans la langue étrangère* ». <sup>65</sup>

Enfin, nous avons découvert que cette démarche fait conduire l'apprenant à relever la règle après avoir passé les exemples proposés par l'enseignant, c'est-à-dire du particulier vers le général.

**La démarche déductive** elle se focalise sur l'explication de la règle on premier puis l'exemple, cette démarche se centre sur l'enseignement de la grammaire par une méthode

<sup>64</sup><https://journals.openedition.org/multilinguales/1417>.

<sup>65</sup>Cuq, J.P.et Gruca, le dictionnaire de didactique de français langue étrangère et second, clé international, Paris, 2005, p.257

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

qui va de la règle à l'exemple, réutiliser dans d'autres activités et la faire pratiquer pour assurer la compréhension de l'apprenant.

C'est ce qu'affirme Reboulet. A dans son ouvrage, « Guide pédagogique pour le professeur de FLE, *«la démarche déductive c'est d'abord la règle, en caractères gras, ou encadrée : à apprendre par cœur ; puis l'exemple, illustrant docilement la règle ; et enfin les exercices, où les élèves doivent appliquer la règle, afin de montrer qu'ils l'ont bien comprise»*.<sup>66</sup>

La démarche déductive met l'apprenant en exigence, ils doivent suivre attentivement les explications fournies par l'enseignant, pour faire le mieux dans les différents exercices donnés par l'enseignant. C'est-à-dire en passant de la générale vers le particulier avec cette démarche.

Nous déduisons que l'enseignement explicite et implicite, ainsi qu'entre les inductive et déductive, peut être bénéfique pour une acquisition efficace de la grammaire d'une langue seconde. En peuvent apprendre comment enseigner la grammaire au cycle moyen.

### 4. L'enseignement de la grammaire au cycle moyen

Au début pour apprendre le français langue étrangère, c'est de premier apprendre la grammaire de cette langue. L'importance et le rôle de l'enseignement de la grammaire dans le cycle moyen, c'est pour un bon usage et pratique vers la langue cible.

Dans la fonction d'assurer à l'apprenant une bonne acquis de la grammaire et pratique, l'enseignant doit choisir le système adéquate, le plus facilite les besoins et les objectifs de ses apprenants il est nécessaire de connu le niveau des apprenants c'est de l'impact de choisir les techniques d'enseignement.

Pour assurer aux apprenants une bonne maîtrise de la grammaire et de la pratique de la langue, les enseignants doivent choisir des stratégies appropriées. Il est essentiel de connaître le niveau des apprenants afin de sélectionner les techniques d'enseignement qui répondent le mieux à leurs besoins et objectifs spécifiques.

---

<sup>66</sup>IKEN Louiza, revue L'enseignement explicite et implicite de la grammaire en classe de FLE. p.20

## **CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE**

---

### **4.1 Place de la grammaire dans les programmes de 2ème cycle moyen**

Le programme de deuxième année moyenne a essayé de développer des compétences discursives. Ce programme aide l'apprenant à acquérir de nouvelles connaissances, collecter ses compétences langagières dans l'écrit /l'oral. et cette acquisition est le résultat d'une pédagogie d'accompagnement faite d'interactions entre les apprenants/enseignants.

En somme, le programme de deuxième année moyenne met l'accent sur le développement des compétences à travers une pédagogie d'accompagnement basée sur l'interaction et la collaboration. Cela permet aux apprenants d'acquérir de nouvelles connaissances, de renforcer leurs compétences linguistiques à l'écrit et à l'oral, et de développer des compétences de communication et de collaboration essentielles dans leur parcours éducatif et au-delà.

Nous trouvons que dans les programmes de 2AM, des activités de grammaire proposées par le ministère de l'éducation algérienne.

### **4.2 Les cours de grammaire dans le manuel scolaire de 2ème AM<sup>67</sup>**

Le manuel scolaire propose 5 leçons de grammaire réparties selon des séquences

- Les compléments circonstanciels de temps, de lieu et de manière. (Page 17)
- L'adjectif qualificatif (Page 34)
- Les substituts grammaticaux (Page 52)
- Les adverbes de manière (Page 75)
- Les types de phrases (Page 90)
- Le pronom relatif « qui » (Page 110)
- Le pronom relatif « où » (Page 130)

## **5. Démarche pédagogique pour enseigner la grammaire**

Pour enseigner la grammaire au apprenant suivre la démarche pédagogique et ces phases;

---

<sup>67</sup> Manuel de français deuxième année moyenne, 2021-2022.

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

En grammaire, il s'agit d'amener l'élève à réfléchir sur<sup>68</sup>:

-L'organisation du texte (l'emploi des connecteurs, des reprises, le choix des temps et leur concordance, ...).

-Les phénomènes morphologiques (la conjugaison des verbes...) et les relations syntaxiques.

Les structures découvertes lors de l'étude des textes, seront observées, explorées et analysées en séances de grammaire.

### □ Démarche

La démarche d'une séance de grammaire dans les programmes éducatifs d'Algérie, son implicite.

En supposant, le fait de langue se dérouler avec l'ensemble de la classe, à partir d'un texte ou d'un corpus de courts textes authentiques, pris dans les supports de la séance de compréhension de l'écrit. Ces textes doivent:

- présenter suffisamment d'occurrences du point de langue étudié et présenté sous différentes formes.

- être facilement accessible aux apprenants

Quand les apprenants ont identifié les structures grammaticales dans les textes, l'enseignant peut fournir des explications complémentaires et des clarifications si nécessaire. Cependant, il est important de noter que dans l'approche par compétences, l'accent est mis sur la découverte et la compréhension plutôt que sur une explication directe des règles grammaticales. L'enseignant peut encourager les apprenants à formuler des hypothèses sur le fonctionnement de la grammaire en se basant sur leurs observations et leur connaissance préalable.

Nous présenterons dans ce qui suivra dans la première étape, d'observation et la 2ème étape d'analyse, les apprenants sont encouragés à observer et à analyser les structures grammaticales présentes dans les contextes proposés. Ils peuvent être invités à identifier les schémas grammaticaux, les formes verbales, les accords, les pronoms, etc. L'enseignant

---

<sup>68</sup>DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT AU PROGRAMME FRANÇAIS, 2011.

## CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE

---

facilite cette étape en posant des questions guidées, en fournissant des exemples supplémentaires et en encourageant les apprenants à partager leurs observations et dans phase d'analyse émettre des hypothèses de règles de fonctionnement avec Leurs propres termes. et dans la 3ème partie les apprenants sont ensuite encouragés à mettre en pratique les structures grammaticales étudiées à travers des activités de production écrite ou orale.

Cela peut inclure des jeux de rôle, des discussions, des présentations, des projets collaboratifs, etc. L'objectif est de permettre aux apprenants de développer leur compétence Communicative en utilisant la grammaire de manière pertinente et efficace et en fine la 4ème étape ou phase d'appropriation, c'est comme une application aux exercices peut être donné de Manière individuelle ou collective, en soulignant les erreurs courantes et en fournissant des suggestions d'amélioration. L'objectif est d'aider les apprenants à progresser dans leur utilisation de la grammaire de manière autonome.

Enfin, il est important de noter que ces phases peuvent se chevaucher et s'adapter en fonction des besoins des apprenants et du contenu spécifique enseigné. L'objectif est de permettre aux apprenants de comprendre et d'acquérir la structure grammaticale de manière progressive, en favorisant la réflexion, la pratique et l'utilisation dans des contextes réels de communication.

<b>La 1<sup>ère</sup> étape: Ou phase de Découverte</b>	Elle consiste à <b>observer</b> le texte ou le corpus, et à vérifier rapidement la compréhension du contenu, qui doit être guidée par des questions de l'enseignant. La lecture des textes doit être faite par l'enseignant(e) ou par une bonne lecture.
<b>La 2<sup>ème</sup> étape: Ou phase d'analyse</b>	Elle concerne le <b>repérage du fait de langue</b> , à partir de questions posées par l'enseignant(e). Il est important de laisser aux élèves le temps de la réflexion. Elle porte sur l'émission d'hypothèses par les élèves. Ils doivent ici réfléchir sur le fonctionnement du point de langue découvert et vont <b>émettre des hypothèses de règles de fonctionnement</b> avec leurs propres termes.
<b>La 3<sup>ème</sup> étape: Ou phase d'élaboration et de Reformulation</b>	Toutes les hypothèses vraisemblables seront acceptées et vérifiées. Des exemples hors du corpus peuvent parfois être utiles, pour parvenir à conceptualiser le point linguistique, <b>faire une synthèse</b> et <b>reformuler</b> ce à quoi les élèves sont parvenus.
<b>La 4<sup>ème</sup> Étape: Ou phase d'appropriation.</b>	Elle permet, par le réemploi, de vérifier <b>la maîtrise</b> du fait de langue, sachant qu'il est nécessaire à ce stade que le <b>réemploi</b> fasse en situation.

### Tableau 3: la démarche de l'activité de grammaire

DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT AU PROGRAMME FRANÇAIS, 3ème

Année Moyenne, (2011)

#### 6. L'évaluation de la compétence grammaticale

*La compétence grammaticale que les apprenants construisent au fur et à mesure qu'ils s'approprient la L2. Cette étude vise à l'observation de ces connaissances au stade intermédiaire d'apprentissage.*<sup>69</sup>

L'observation des connaissances grammaticales au stade intermédiaire permet d'évaluer la progression des apprenants dans l'acquisition de la grammaire de la L2. Cette évaluation permet aux enseignants d'adapter leur enseignement en identifiant les points forts et les faiblesses des apprenants. Ils peuvent ainsi proposer des activités ciblées pour renforcer les connaissances grammaticales et soutenir les apprenants dans leur développement linguistique<sup>70</sup>.

Autrement dit, pour constater et évaluer les compétences des apprenants langagiers qui sont construits grammaticalement, on peut évaluer par des exercices quand l'apprenant peut identifier le fait de langue qu'il a découvert ou observé en classe.

Néanmoins la véritable évaluation des compétences d'un apprenant en grammaire, consiste sur la communication sur l'aptitude de l'apprenant à comprendre et à produire un énoncé à l'oral et à l'écrit.

L'évaluation de la compétence grammaticale ne se limite pas à une seule évaluation ponctuelle, mais elle doit être intégrée de manière régulière dans le processus d'enseignement et d'apprentissage. Cela permet de suivre les progrès des apprenants, d'identifier les domaines à renforcer et de fournir un soutien adéquat pour leur développement grammatical.

#### Conclusion

---

<sup>69</sup>LUIS SALAZAR-PERAFAN, Évaluation de la Compétence Grammaticale, p.18.

<sup>70</sup>YVES MARTINEAU, La grammaire et son enseignement: connaissances grammaticales et représentations de futurs enseignants de français langue, p. 21.

## **CHAPITRE 02 : LA GRAMMAIRE DANS L'ENSEIGNEMENT DE FLE**

---

Dans ce chapitre nous avons tenté d'examiner la place de la grammaire dans les méthodes de FLE, et chaque méthode a une démarche qui lui est propre, mais en précise la place de la grammaire dans l'approche par compétences. Il est essentiel de comprendre l'importance de la démarche pédagogique pour assurer un enseignement efficace aux apprenants, puis dans le chapitre suivant on va présenter comment la grammaire enseignée dans la classe de FLE, le découvre de la démarche d'enseignement.

# **LA PARTIE PRATIQUE**

## **CHAPITRE 3**

### **PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT**

## **CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RESULTAT**

---

### **Introduction**

Ce chapitre est consacré à l'aspect pratique pour mettre en évidence notre problématique en contexte de classe en nous référant aux éléments développés dans le volet théorique.

Nous sommes ici en classe afin d'observer comment les enseignantes mettent en pratique de manière réelle et efficace l'enseignement de la grammaire dans une approche par compétences, au sein d'une classe de français langue étrangère de niveau 2 AM. Pour ce faire, nous avons opté pour l'observation est indispensable afin de connaître réellement les pratiques des enseignantes liées à l'activité de grammaire en classe de FLE.

Nous allons explorer les approches pédagogiques utilisées par les enseignants pour enseigner la grammaire selon une approche basée sur les compétences. Cette approche est considérée comme un processus complexe qui implique l'interaction de plusieurs activités chez l'apprenant. Son objectif principal est de permettre à l'apprenant de développer des compétences linguistiques et de maîtriser les règles grammaticales de manière isolée, tout en favorisant une utilisation efficace de la langue. Pour atteindre cet objectif, l'enseignant doit mettre en œuvre différentes stratégies ou pratiques en classe afin d'aider les apprenants à atteindre leur but de compréhension de l'utilisation de la règle grammaticale.

### **1. Présentation du contexte d'enquête et du public**

#### **1.1Lieu de l'enquête**

Notre travail est fait dans une école moyenne ; (CEM Noui Tayeb), se situe à commune de LIOUA dans la ville de Biskra. Les classes de deuxième année moyenne sont assurées par trois enseignants dans cet établissement. Voici quelques photos de cet établissement, pour avoir une idée générale.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RESULTAT

---

Image: l'établissement de l'extérieure



Image : la cours de l'établissement

### 1.2 Public visé par l'enquête

Les classes observées sont 03 de même niveau deuxième année moyenne. Chaque classe contient de 35 à 40 élèves. Elles sont hétérogènes que ce soit au niveau ou bien au sexe. Notre choix de cet échantillon n'est pas arbitraire, nous les avons choisis parce qu'ils ont un niveau satisfaisant et acceptable de fait qu'ils ont étudié le français dès la troisième année primaire à la deuxième année moyenne.

#### 1.2.1 Public des enseignants

Les enseignants qui nous avons observé ses pratiques en classe lors d'une activité de grammaire sont 3, qui ont des expériences diverses, enseignant (A) Moins de 5 ans expérience et enseignant (B) 5 ans expérience l'enseignant (C) 7 ans expérience.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RESULTAT

---

### 2. Déroulement de l'enquête

#### 2.1 L'observation

Pour évaluer et connaître comment les enseignantes pratiquer, l'approche par compétences dans l'activité de grammaire, nous avons basé sur l'observation en assistant à 3 séances avec les enseignants de deuxième année moyenne.

L'observation des classes a duré <sup>71</sup>en 3 jours, nous avons assisté à une seule séance pour chaque enseignant.

Nous avons élaboré une grille d'observation basée sur les étapes de l'enseignement de la grammaire qui se compose de 4 étapes différentes.

- **La première étape** ou la phase de découverte porte sur l'observation de corpus, ou l'énoncé qui a été donné par l'enseignant, pour comprendre le contenu de grammaire.

- **La deuxième étape.** C'est la phase d'analyse, durant laquelle les élèves émettent des hypothèses de règles de fonctionnement avec leurs propres termes.

- **La troisième étape** : phase d'élaboration et de reformulation, l'enseignant dans cette étape doit faire une synthèse et une reformulation quoi les élèves sont parvenus. Et la dernière phase d'appropriation, c'est une vérification des compétences visé par des exercices.

-**La quatrième étape** : phase d'appropriation, Pendant la phase d'appropriation, les apprenants peuvent être impliqués dans différentes activités.

#### 2.2 Le questionnaire

Après avoir assisté à 03 séances de l'activité de grammaire en classe de deuxième année moyenne. Nous avons constaté qu'il n'y a pas une seule stratégie d'enseignement et

---

<sup>71</sup>Nous avons difficilement convaincu l'un des enseignants pour assister avec lui en classe, mais à la fin il a accepté.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RESULTAT

---

que chaque enseignant a sa propre pratique enseignante adoptée pour l'enseignement de la grammaire c'est la raison qui nous a poussé à faire appel à un questionnaire.

Le questionnaire élaboré est destiné aux enseignants du FLE dans le cycle moyen. Notre questionnaire se compose de (13) questions de type QCM.<sup>72</sup> Qui visent à comprendre d'un premier part:

**Rubrique 1:** profil socioprofessionnel

**Rubrique 2:** attitude d'enseignement de la grammaire en classe de FLE

**Rubrique 3:** Enseignement de la grammaire implicite en classe de FLE

**Rubrique 4:** l'évaluation de la grammaire en classe de FLE

Après l'élaboration de notre questionnaire, nous l'avons diffusé aux 25 enseignants. En effet, certains enseignants ont refusé de répondre à nos questions sur place; chose qui a pris trop de temps.

### 3. Analyse des résultats

#### 3.1 Les résultats d'observation de classes

Nous allons analyser les résultats de notre enquête conformément aux critères proposés dans la grille d'observation. (Voir annexe 2: Grille d'observation).

##### Pratiques professionnels de l'enseignant

Séance n°1, enseignant (A) La date de l'observation 7-12-2022 durées: 1 heure

Séquence n°1: situation initial

Activité de Grammaire

Titre: les compléments circonstanciels

---

<sup>72</sup> Nous tenons à préciser que le choix de ce type de question n'est pas aléatoire car les enseignants évitent de répondre aux questions ouvertes ce qui pourra nuire aux résultats de notre questionnaire.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

Etape de l'enseignement de la grammaire	Critère observable	Présence	Absence									
<b>Phase de découverte</b>	<b>L'élève observe le texte ou le corpus.</b>	L'enseignant choisit un support dans le manuel scolaire. Un texte p 17 Le vieux pêcheur et sa femme L'enseignant demande au ces élèves de lire le texte à haute voix 2 ou 3.										
<b>Phase d'analyse</b>	<b>Analyse et découverte</b>	L'enseignant posé des questions sur le texte dans cette étape -ou vivaient le pêcheur et quand Les 4 élèves l'évier les mains. Un élève répondu par vivait avec sa femme au bord de la mer. Et d'autre dite il habite depuis plusieurs années. Après il proposé un tableau pour les élèves accomplir <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Indicateurs</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">De lieu</th> <th style="text-align: center;">De temps</th> <th style="text-align: center;">De manière</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">bord de la mer</td> <td style="text-align: center;">Depuis des années</td> <td style="text-align: center;">Voix humain</td> </tr> </tbody> </table>	Indicateurs			De lieu	De temps	De manière	bord de la mer	Depuis des années	Voix humain	
Indicateurs												
De lieu	De temps	De manière										
bord de la mer	Depuis des années	Voix humain										
<b>Phase d'élaboration et de reformulation</b>	<b>Synthèse</b>	Après l'analyse et l'explication, il écrit sur le tableau la règle du manuel scolaire page 17.	L'absence de l'élaboration de l'élève									
<b>Phase d'appropriation</b>	<b>Evaluation et application</b>	Demandé des élèves de fait l'activité <u>Activité:</u> Souligne le complément circonstanciel et précise s'il s'agit d'un (CCL), (CCT), (CCM). -Pendant toute la journée, la neige blanche nettoya la maison. -La sorcière prépara sa potion magique durant toute la soirée. -Chaque matin, la fille se promenait tranquillement dans la forêt.										

L'enseignant (A) adopte une approche de grammaire implicite, où l'élève est encouragé à découvrir la règle par lui-même. Cependant, l'enseignant néglige la phase

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RESULTAT

---

d'élaboration après l'analyse. Après avoir effectué l'analyse, il passe directement à l'explication de la règle et à son application.

Enseignant (B). La date de l'observation: 10-01-2023 durées: 1 heure

Séquence n°2: tout à coup

Activité de Grammaire

Titre: Adjectif qualificatif et le complément du nom Séquence n°2 : tout à coup

<b>Etape de l'enseignement de la grammaire</b>	<b>Critère observable</b>	<b>Présence</b>	<b>Absence</b>
<b>Phase de découverte</b>	<b>L'élève observe le texte ou le corpus</b>	Après le feed-back de la leçon précédente, il écrit sur le tableau trois phrases lesquelles A- La fille alla au palais royal. B- Un pauvre bûcheron. C- La fille alla au palais du roi Puis il a demandé à ses élèves 2 et 3 de lire chaque phrase à haute voix.	

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

<p><b>Phase d'analyse</b></p>	<p><b>Analyse et découverte</b></p>	<p>L'enseignant demandé à ces élèves de souligner ou relève les adjectifs dans les deux phrases (A/B), après avoir posé des questions les élèves répondent la phrase (A) la fille c'est le (nom).          *Qu'est-ce que la place de l'Adj. avant ou après le nom dans la phrase (A) l'élève dans cette question relève l'adjectif et ses places dans la phrase (A).          Royal (adj) et sa place après le nom.          L'enseignant demandé aux ses élève d'observer bien la phrase (B) et posé la question la place de l'Adj. avant ou après le nom, et les élèves répondent.          Bûcheron c'est le (nom) et pauvre (adj). L'adjectif a sa place avant le nom.          *Après l'enseignant demandé de ces élève à soulignez le complément de nom et encadrés le nom qu'il précise dans la phrase « c » et ou sont-ils situés par rapport au nom la plupart des élèves répondu de ces question d'une manière correcte.          La fille: le nom, roi: complément du nom          À la fin, l'enseignant montré aux élèves d'observer avant le CN il y a quoi ! une préposition ou adjectif la plus part des apprenant dit une préposition parce que (du) préposition il ajoute un remarque aux ces élèves          on peut remplacer la préposition « du » par sens / pour/ à / en ...etc.          un élève dit le complément du nom il situe après le nom.</p>	
<p><b>Phase d'élaboration et de reformulation</b></p>	<p><b>Synthèse</b></p>	<p>L'enseignant après l'analyse et l'explication elle écrit sur le tableau la règle pour préciser le nom à l'aide:          1-d'un adjectif qualificatif          Adj: peut se situer avant le nom ou après le nom          2- d'un complément du nom : place toujours après le nom.          Après elle propose des phrases oralement pour relève le complément de nom et l'adj:          a- Une brosse à dents          b- Une tarte au chocolat          c- Une petite fille</p>	

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

<b>Phase d'appropriation</b>	<b>Evaluation et application</b>	<p>Demandé des élèves de fait l'exercice <u>Ex n°1</u>.</p> <p>Lis puis souligne les noms et encadre les CN</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le bucheron retrouva sa cognée de fer.</li> <li>2. Le poisson magique donna au pêcheur une maison en bois</li> <li>3. L'homme à barbe blanche aida le bûcheron du village.</li> </ol> <p>Les élèves ont passé au tableau et fait l'exercice collectivement</p> <p>Après la correction, il a donné deux exercices pour faire à la maison ex 1 et 2 la page 35</p>	
------------------------------	----------------------------------	--	--

L'enseignant (B), pendant l'activité de grammaire, observe qu'il y a une grande interaction entre l'enseignant et les élèves, la pédagogie de l'enseignant pendant la séance de grammaire facilite les acquis aux élèves. Il utilise la démarche explicite et il applique toutes les phases de l'enseignement d'activité de grammaire.

Enseignant (C) La date de l'observation: 19-04-2023 durées: 1 heure

Séquence n°: 05

Activité de Grammaire

Titre: les types de phrases

Etape de l'enseignement de la grammaire	Critère observable	Présence	Absence
<b>Phase de découverte</b>	<b>L'élève observer le texte ou le corpus</b>	<p>L'enseignant choisit un support dans le manuel scolaire. Un texte p.90</p> <p>Le lion et le renard un band dessiné L'enseignant demande au deux élèves de lire dialogue entre le lion et le renard à haute voix.</p>	
<b>Phase d'analyse</b>	<b>Analyse et découverte</b>	<p>L'enseignant posé des questions sur le dialogue dans cette étape</p> <p>-Dans la première vignette le lion donne un ordre ou pose une question, les élèves vue un point d'interrogation à la fin de phrase alors ils choisissent le lion pose une question. Après</p>	

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

		l'enseignant pose d'autre question, le renard il pose une question ou un ordre les élève dite un ordre parce que il y'a un point d'exclamation. L'enseignant dit qu'à la fin du dialogue entre le lion et le renard on trouve une phrase simple qui se termine par point alors c'est une phrase, les élèves dit c'est une phrase déclarative.	
<b>Phase d'élaboration et de reformulation</b>	<b>Synthèse</b>	Après l'analyse et l'explication, il écrit sur le tableau la règle par le manuel scolaire page 90.	L'absence de l'élaboration de l'élève
<b>Phase d'appropriation</b>	<b>Evaluation et application</b>	<u>Application:</u> Mets un point d'interrogation (?) ou un point d'exclamation (!) à la fin des phrases suivantes puis lis la phrase à haute voix Dépêche-toi petit tortue / sors de mon territoire / Que fais-tu ici. As-tu lu la fable le lion et le renard/Quelle belle histoire.	

L'Enseignant (C) suit toutes les étapes du déroulement d'une séance de grammaire et utilise une approche de grammaire implicite. Cependant, nous constatons des difficultés chez les élèves lors de l'application des règles grammaticales étudiées dans la phase de reformulation et d'évaluation.

Nous synthétiser, à la fin de notre observation de classe pendant la séance de grammaire, nous constaté de stratégies différentes entre les 3 enseignants, la stratégie de l'enseignant (B) adopte la grammaire explicite dans la classe et les deux enseignants (A) (C) adopte la grammaire implicite. Nous trouvons la stratégie plus efficace c'est de les enseigner (A) et (C) par ce que l'apprenant ici découvre la règle par lui-même et acquis des compétences.

### 3.2 Les résultats du questionnaire

Nous allons analyser les résultats de notre questionnaire (Voir annexe: questionnaire).

#### Rubrique 1: profil socioprofessionnel

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

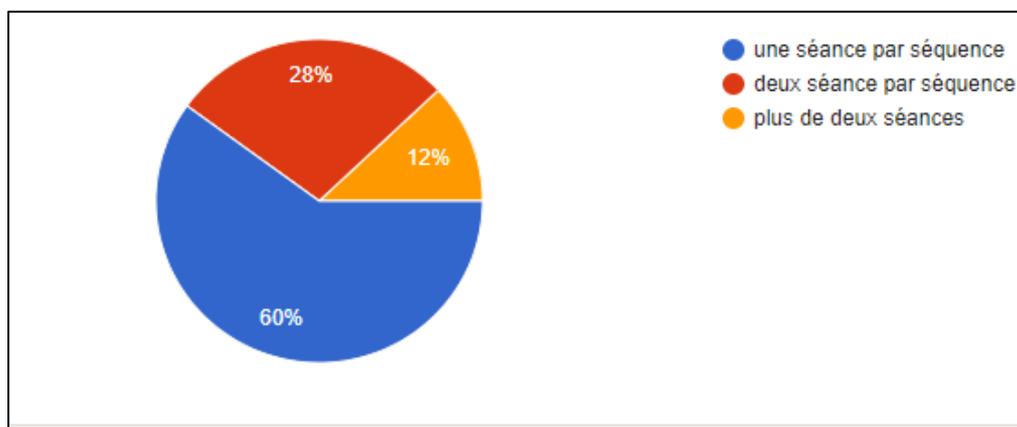
Après avoir observé les faits, nous constatons que les 25 enseignants qui dispensent des cours de grammaire aux apprenants possèdent tous des diplômes de master et de licence, ainsi qu'un diplôme d'aptitude professionnelle. De plus, ces enseignants ont une expérience dans l'enseignement du français langue étrangère. À la lumière de ces éléments, nous pouvons affirmer que les enseignants en question démontrent à la fois les compétences nécessaires et l'expérience requise pour enseigner la grammaire de manière efficace.

### Rubrique 2 : attitudes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE

#### 1. La fréquence de l'enseignement de la grammaire et les points de langue en classe de FLE

**Tableau 1** : pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 1

	Nombre	Pourcentage
une séance par séquence	15	60%
deux séances par séquence	07	28%
plus de deux séances	03	12%



**Figure 1**: résultats et réponses des enseignants de la question 1

#### Présentation des résultats:

Les réponses à cette question visent à évaluer la fréquence de l'enseignement de la grammaire aux collégiens. La majorité des enseignants (15) ont indiqué qu'ils enseignent une séance de grammaire par séquence. En revanche, (7) enseignants enseignent la grammaire deux séances par séquence, tandis que d'autres enseignants (3) enseignent la grammaire à plus de deux séances par séquence. Cela suggère que les élèves acquièrent une connaissance des règles de la grammaire FLE.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

### 2. Enseignement de la grammaire et les points de langue

Tableau 2: pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 2

	Nombre	Pourcentage
Pour améliorer la compréhension des règles grammaticales	04	16.7%
Pour faciliter l'expression orale et écrite des élèves.	04	16.7%
Pour permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides	13	50%
Pour écrire les phrases correctement	04	16.7%

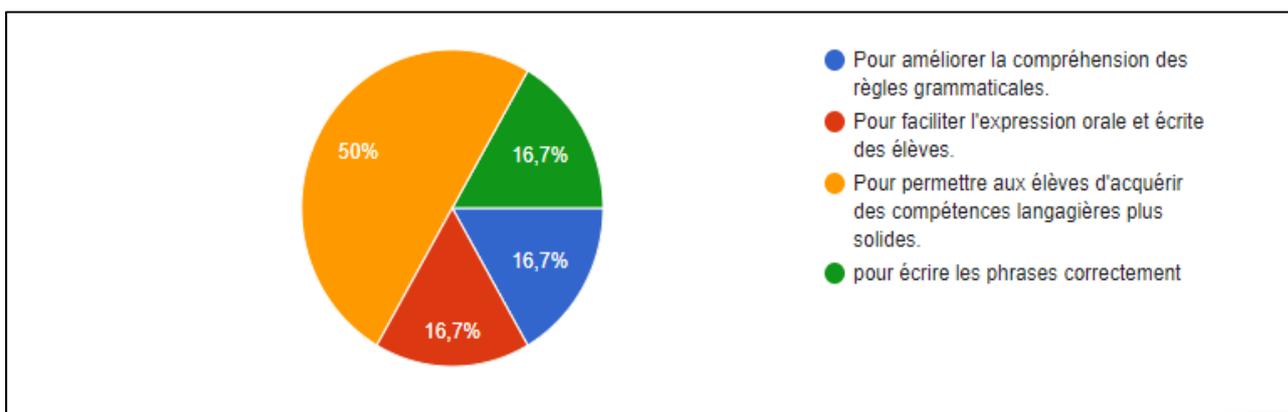


Figure 2: résultats et réponses des enseignants de la question 2

#### Présentation des résultats

Enseigner la grammaire et les points de langue, c'est pour guider progressivement les apprenants vers une compréhension autonome de la structure d'une langue cible.

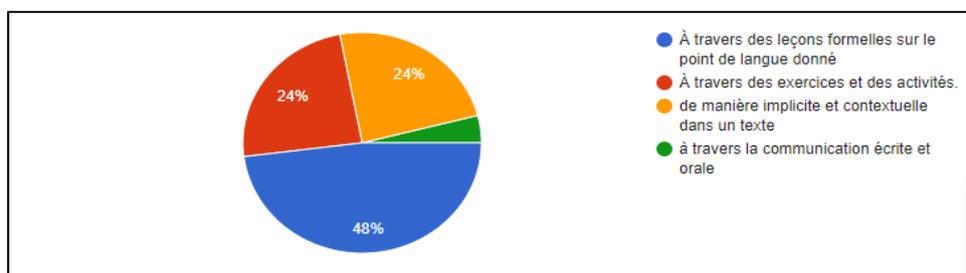
Cette question vise d'avoir le but de l'enseignement des points de langues la plupart des enseignant (13) 50% choisis pour permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides. et des autres enseignants était entré Pour faciliter l'expression orale et écrite des élèves(4) et pour écrire les phrases correctement (4).

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

### 3. L'enseignement de la grammaire et les points de langue se déroule de plusieurs manières

**Tableau 03** : pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 3

Etapes	Nombre	Pourcentage
À travers des leçons formelles sur le point de langue donné	12	48%
À travers des exercices et des activités.	6	24%
De manière implicite et contextuelle dans un texte	6	24%
A travers la communication écrite et orale	1	04%



**Figure 3:** Résultats et réponses des enseignants de la question 3

#### Présentation des résultats

Selon les réponses à cette question (item 3), chaque enseignant a une démarche et des étapes à suivre pour enseigner l'activité de grammaire, nous observons que les enseignants enseignent les points de langue et la grammaire à travers des leçons formelles sur le point de langue donné 12 (48%). D'autres suivent d'autre manière d'enseignement, des enseignants 6 (24%) optent pour des exercices et des activités explicites. 6 enseignants (24%) enseignent de manière implicite et contextuelle dans un texte.

#### Rubrique 3 : Enseignement de la grammaire implicite en classe de FLE

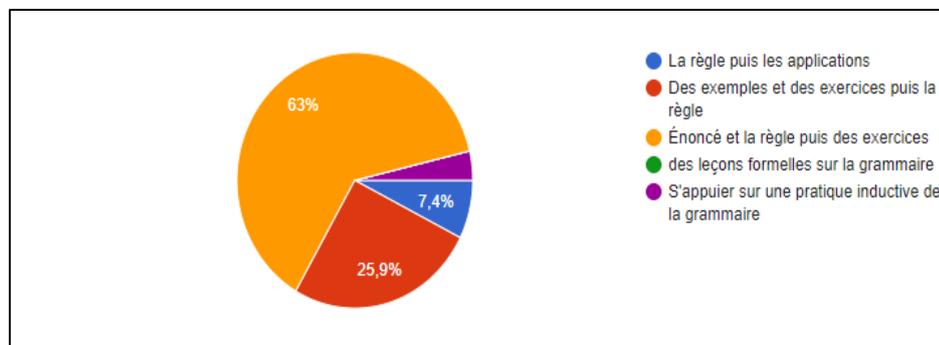
##### 1. Les étapes de l'enseignement de la grammaire

**Tableau 04** : pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 4

Etapes	Nombre	Pourcentage
La règle puis les applications	02	07%
Des exemples et des exercices puis la règle	07	25%
Énoncé et la règle puis des exercices	17	63%

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

Des leçons formelles sur la grammaire	00	00
S'appuyer sur une pratique inductive de la grammaire	01	03%



**Figure 4:** Résultats et réponses des enseignants de la question 4

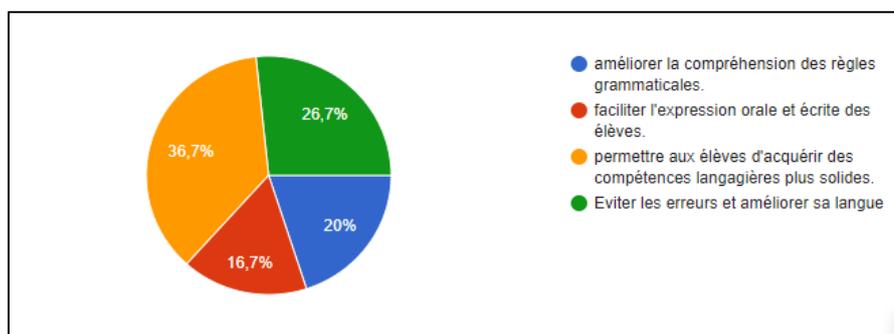
Chaque enseignant suit une méthode d'enseignement et une démarche ainsi, on trouve, plus de 15 enseignants enseignent la grammaire à travers la règle explicite puis des exercices (63%) et par contre des enseignants commencent par donner des exemples et des exercices puis la règle (7,4%). Nous remarquons que (5) enseignants ajoutent d'autre choix, et pensent que l'enseignement de grammaire s'appuie sur une pratique inductive de la grammaire.

### 2. Le but de la leçon de point de langue

**Tableau 05 :** pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 5

Objectif	Nombre	Pourcentage
améliorer la compréhension des règles grammaticales.	6	20%
faciliter l'expression orale et écrite des élèves.	5	16%
permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides.	11	36%
éviter les erreurs et améliorer sa langue.	8	26%

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT



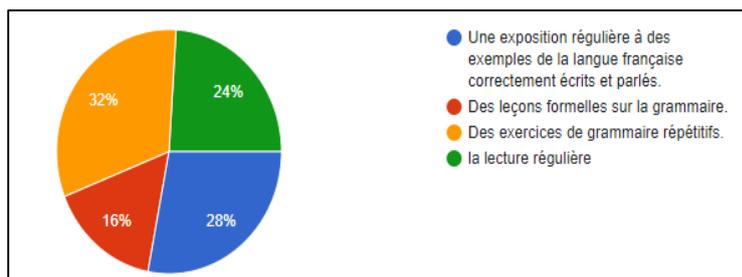
**Figure 5:** résultats et réponses des enseignants de la question 5

Chaque activité a un objectif attendu. L'objectif de la leçon de grammaire et de point de langue, comme on le voit dans le graphique des réponses des enseignants. (11) enseignants se fixent l'objectif de permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides en grammaire. Par contre (8) enseignants se fixent l'objectif d'enseigner les points de langue pour éviter erreurs et améliorer sa langue. (11) enseignants été entre les deux choix et veulent l'amélioration des règles et la facilitation des expressions orale et écrite des élèves. il y a des enseignants choisis deux réponses à la fois et se fixent un objectif double.

### 3. L'implicite de la grammaire en classe de FLE

**Tableau 06 :** pourcentage des enseignants la question 6

Grammaire Implicite	Nombre	Pourcentage
Une exposition régulière à des exemples de la langue française correctement écrits et parlés	07	28%
Des leçons formelles sur la grammaire.	04	16%
Des exercices de grammaire répétitifs.	08	32%
La lecture régulière	06	24%



**Figure 6:** résultats et réponses des enseignants à la question 6

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

La grammaire implicite dans la classe de FLE, une méthode qui se focalise sur l'amélioration des compétences langagières autonomes.

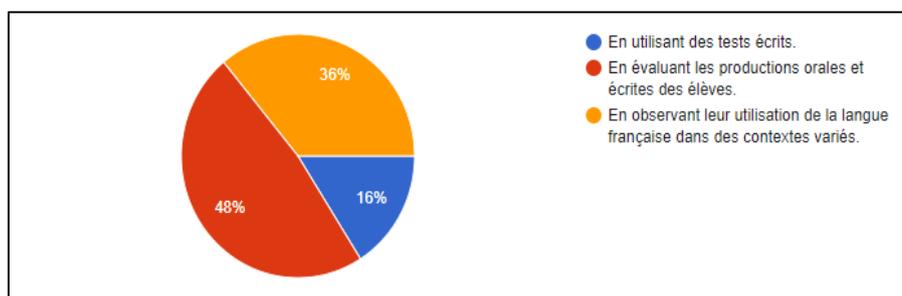
Alors pour aider les élèves à apprendre la grammaire implicite d'après les réponses des enseignants. Certains enseignants optent pour des exercices de grammaire répétitifs (8) enseignants. et (7) enseignants choisissent l'amélioration de la compréhension d'une grammaire implicite, ils pensent qu'il faut faire des expositions régulières et donner des exemples de la langue française en donnant des énoncés écrits et parlés. Enfin, des enseignants hésitent entre faire la lecture régulièrement(6) et des leçons formelles sur la grammaire (8).

### Rubrique 4: l'évaluation de la grammaire en classe de FLE

#### 1. l'évaluation des progrès des élèves en grammaire

**Tableau 07:** pourcentage des enseignants qui réponde sur la question 7

évaluation	Nombre	Pourcentage
En utilisant des tests écrits.	04	16%
En évaluant les productions orales et écrites des élèves.	12	48%
En observant leur utilisation de la langue française dans des contextes variés	09	36%



**Figure 7:** résultats et réponses des enseignants de la question 7

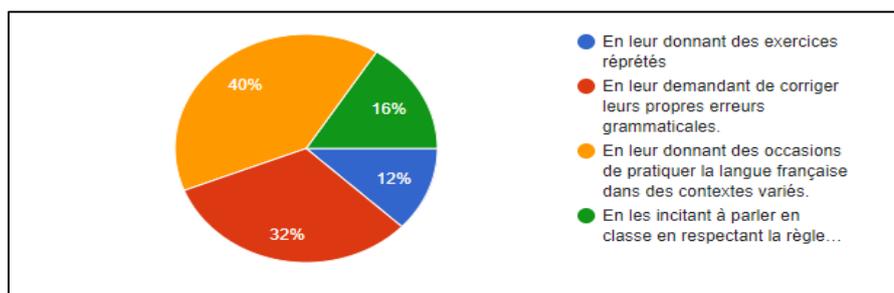
Pour évaluer les compétences et les progrès des élèves en grammaire, concernent les réponses des enseignants. La moitié (12) choisie pour tester les progrès des élèves le mode d'évaluation des productions orales et écrites des élèves. (9) optent pour évaluer les compétences des élèves en observant dans des contextes variés, et (4) enseignants adoptent l'évaluation par des tests écrits.

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

### 2. L'encouragement des élèves pour utiliser la grammaire implicite dans la classe.

**Tableau 08:** pourcentage des enseignants qui réponde à la question 8

Encourager la grammaire implicite	Nombre	Proucentage
En leur donnant des exercices répétés	03	12%
En leur demandant de corriger leurs propres erreurs grammaticales	08	32%
En leur donnant des occasions de pratiquer la langue française dans es contextes variés	10	40%
En les incitant à parler en classe en respectant la règle.	04	16 %



**Figure 8 :** résultats et réponses des enseignants de la question 8

La motivation des élèves dans une classe de FLE est un effort qui a toujours un impact positif sur la productivité des élèves. Alors pour encourager les élèves à utiliser la grammaire implicite (10)enseignants donnent des occasions de pratiquer la langue française dans des contextes variés,(8) enseignants manifestent un intérêt pour l'autonomie et cherchent à appliquer une approche qui leur permet de corriger leurs propres erreurs grammaticales. Ainsi que (4) enseignants favorisent les incitant à parler en classe en respectant la règle et (3) donnent des exercices répétés.

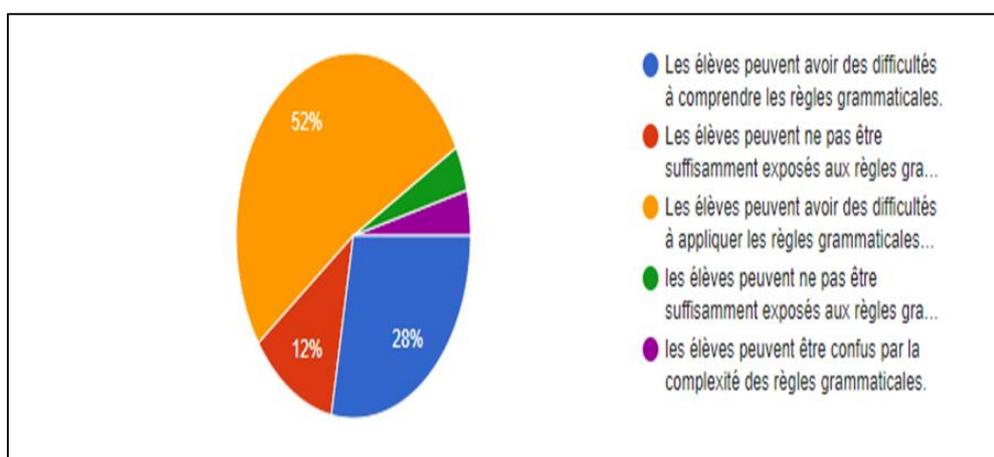
### 3. Les principales difficultés associées à l'enseignement de la grammaire implicite

**Tableau 09 :**la question 9

Difficultés	Nombre	Pourcentage
Les élèves peuvent avoir des difficultés à comprendre les règles grammaticales.	07	28%
Les élèves peuvent ne pas être suffisamment exposés aux règles grammaticales	03	12%

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

Les élèves peuvent avoir des difficultés à appliquer les règles grammaticales dans leur propre écriture	13	52%
Les élèves peuvent ne pas être suffisamment exposés aux règles grammaticales	01	4%
Les élèves peuvent être confus par la complexité des règles grammaticales	01	4%



**Figure 9:** Résultats et réponses des enseignants de la question 9

Il y a plusieurs difficultés que rencontrent les élèves dans l'enseignement par la grammaire implicite, à cause de cela nous choisissons 5 difficultés pour trouver le grand problème rencontré par les enseignants en classe de FLE.

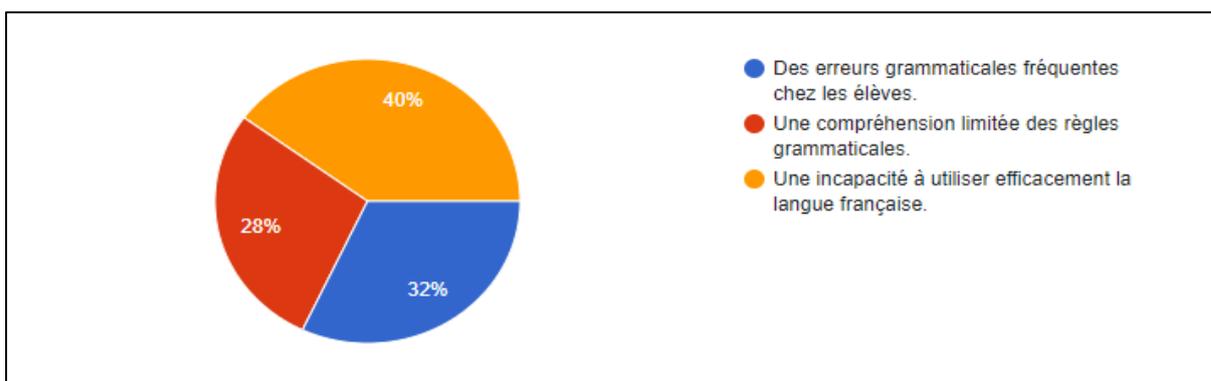
La plupart des enseignants (13) choisir une difficulté c'est que les élèves peuvent avoir des difficultés à appliquer les règles grammaticales, Certains enseignants (7) éprouvent des difficultés à comprendre les règles grammaticales, tandis que (3) enseignants constatent que leurs élèves n'ont même pas été exposés aux règles grammaticales. (2) enseignants trouvent que les élèves ne peuvent pas être suffisamment exposés aux règles grammaticales et peuvent être confus par la complexité des règles grammaticales.

#### 4. Les risques associés à l'enseignement de la grammaire implicite

## CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

**Tableau 10:** la question 10

	Nombre	Pourcentage
Des erreurs grammaticales fréquentes chez les élèves	08	32%
Une compréhension limitée des règles grammaticales	07	28%
Une incapacité à utiliser efficacement la langue française	10	40%



**Figure 10:** résultats et réponses des enseignants de la question 10

Il y a plusieurs incertitudes qui contiennent l'enseignement de la grammaire implicite dans une classe de FLE. le plus grand risque associé à l'enseignement de la grammaire implicite à travers les réponses des enseignants :

- l'incapacité à utiliser efficacement de la langue française : (10) enseignants
- Les erreurs grammaticales fréquentes chez les élèves c'est le risque d'enseigner la grammaire implicite : (8) enseignants
- Le problème de la compréhension limitée des règles grammaticales (7).

### 5. Synthèse

Dans notre recherche, nous avons utilisé une grille d'observation inspirée du DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT AU PROGRAMME de FRANÇAIS, 3ème Année Moyenne, (2011). sur la démarche d'enseignement de l'activité de grammaire, dont les critères d'observation se basaient sur 4 items. (L'élève observe le texte ou le corpus, analyse et découvre la règle de grammaire, synthèse, évaluation et application des règles

### CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT

---

dans une nouvelle situation). L'observation de terrain vise à rendre compte des pratiques réelles liées à l'enseignement de la grammaire.

Nous avons déduit que, deux enseignants dans notre observation utilisent la grammaire implicite (A) et (C) et un enseignant utilise la grammaire explicite (B)

Nous avons compris que l'enseignant(A) et (C) répondent aux principes de l'approche par compétences et aux exigences de la tutelle. Il paraît que les apprenants sont habitués à l'approche implicite qui répond à leur besoin langagier. Nous déduisons que l'utilisation de la grammaire implicite lors de l'activité de grammaire qui correspond aux principes de l'approche par compétences vise à doter l'apprenant des compétences grammaticales à utiliser dans des situations de communications réelles.

Par contre, l'enseignant (B) fait appel à la grammaire explicite, qui malgré les inconvénients de cette démarche, sa démarche pédagogique suscite une interaction forte des apprenants avec leur enseignant ce qui pourrait être dû à la facilité de l'assimilation et la compréhension des règles. Ce modèle explicite est facile à enseigner surtout aux apprenants ayant un niveau limité.

Dans un deuxième temps, nous avons fait appel au questionnaire, nous avons essayé de collecter l'avis personnel des enseignants et leurs pratiques liées à l'enseignement de la grammaire à travers 13 questions regroupées en 4 des rubriques portant sur, profil socioprofessionnel, Attitude d'enseignement de la grammaire en classe de FLE, Enseignement de la grammaire implicite en classe de FLE, l'évaluation de la grammaire en classe de FLE.

Suite à notre observation en classe de 2AM et à notre questionnaire adressé à 25 enseignants, nous avons constaté que l'enseignement de la grammaire de FLE peut être abordé de diverses manières. Nous avons également identifié des difficultés rencontrées par les enseignants concernant l'utilisation de la grammaire implicite comme évaluation de la compréhension des élèves et aussi le manque de formation.

## **CHAPITRE 3 : PRESENTATION DE L'ENQUETE ET ANALYSE DES RÉSULTAT**

---

### **Conclusion**

Lors de la réalisation de cette expérimentation, nous avons constaté que ,les pratiques des enseignantes pendant l'activité de grammaire dans le cycle moyenne, d'après notre observation de classe de deuxième année moyenne et notre questionnaire destiné aux enseignants de cycle moyenne, nous conduit de dire et de considérer que l'enseignement de la grammaire et la méthode d'enseignement dépende chaque enseignant et niveau de ses apprenants dans cycle moyenne et ils inscrivent dans une approche par compétences. Plusieurs facteurs peuvent empêcher la réussite d'une séance de grammaire implicite, cela peut revenir aux enseignants, aux apprenants, par ce qu'ils peuvent être exposés à des règles grammaticales plus complexes, ou aux plusieurs autres obstacles.

## **CONCLUSION GENERALE**

## Conclusion générale

---

Dans notre travail de recherche qui porte sur l'enseignement de la grammaire dans L'approche par compétences entre théorie et pratique. Nous avons essayé de répondre à notre problématique de départ qui s'interroge sur comment les enseignants de la 2AM envisagent-ils l'enseignement de la grammaire en classe du FLE sous l'égide de l'approche par compétences ? à quel point appliquent-ils la grammaire implicite ?

Notre objectif est donc de principalement voir l'application de l'approche par compétences dans l'activité de grammaire et leur démarche, par les enseignants de 2 AM.

Après l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus, nous sommes parvenues à confirmer les hypothèses suivantes :

- Les enseignants de FLE appliquent les fondements de l'APC dans l'enseignement de la grammaire tout en faisant appel à leurs pratiques de la grammaire traditionnelle

-Les enseignants de la 2 AM utiliseraient la grammaire implicite qui répond aux principes de l'APC.

A travers l'observation de classe et le questionnaire, nous avons trouvé que les enseignants mettent en place l'approche par compétences, dans l'enseignement de l'activité de grammaire mais en suivant des démarches différentes : une démarche implicite et explicite et cela en fonction du niveau de leurs élèves.

Ils suivent également une stratégie implicite de l'enseignement de cette activité, l'approche par compétences semble jouer un rôle dans la facilitation de l'apprentissage de la grammaire. Les enseignants utilisent cette approche pour aider les élèves à développer leurs compétences grammaticales de manière plus efficace.

En conclusion, l'approche implicite privilégiée par les enseignants de la 2e année moyenne permet aux élèves de découvrir la grammaire de manière contextuelle et interactive, favorisant ainsi un apprentissage plus significatif et une meilleure acquisition des compétences grammaticales.

Donc, de cela nous pouvons confirmer nos hypothèses de départ que nous avons énoncées déjà, que la pratique de l'approche par compétences permet à l'enseignant de mieux cerner les nombreuses difficultés liées à l'enseignement de grammaire au 2AM à partir des étapes appliquées lors de l'activité de grammaire.

## **Conclusion générale**

---

Nous souhaitons que d'autres recherches viennent approfondir notre travail, en utilisant des techniques plus élaborées visant à envisager de nouvelles investigations en vue d'élargir la réflexion.

# **BIBLIOGRAPHIE**

## BIBLIOGRAPHIE

---

### Les ouvrages scientifiques

- De Ketele J.M. et PAQUAY. *L'évaluation: une approche descriptive ou prescriptive?*
- J.C.Beacco, *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues*. 2007.
- Jonnaert, Ph., et Masciotra, D. (2007). *Socioconstructivisme et logique de compétences pour les programmes d'études*, dans L. Lafortune, M. Ettayebi et Ph. Jonnaert (dir.),
- Observer les réformes en éducation, Québec, Presses de l'Université du Québec,
- Manuel de français deuxième année moyenne, 2021-2022.
- ROEGIERS, compétence et situation d'intégration. (2001)
- Xavier Roegiers, Une pédagogie de l'intégration.
- Roegiers, X. (2006), *L'approche par compétences dans l'école algérienne*, Alger, UNESCO/ONPS.
- PERRENOUD, *L'Approche par les compétences*. Paris, ESF, 1999. Paris : ES

### Les dictionnaires

- CUQ., J.P, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Clé Internationale, Paris, 2003.
- Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca, *cours de didactique du français langue étrangère et seconde*(2005)
- Le petit Robert de la langue française, 2006 <https://www.larousse.fr/>

### Les revues scientifiques

- Programme d'appui de l'UNESCO à la réforme du système éducatif, Réforme de l'éducation et innovation pédagogique en Algérie.
- M.MATTAWA inspecteur des SVT, *l'apprentissage des sciences*.
- Joëlle DELATTRE, *Situation-problème*, Faisons le point!
- Christian, Puren, *Pédagogie de l'intégration et intégration didactique dans l'enseignement des langues: un exemple de conflit interdisciplinaire*, in: Revue TDFLE, N°: 72, 2018, disponible sur [https://doi.org/10.34745/numerev\\_1277](https://doi.org/10.34745/numerev_1277).
- Ouardia Ait Amar Meziane, *De la pédagogie par objectifs à l'approche par compétences: migration de la notion de compétence*

## BIBLIOGRAPHIE

---

- Drevillon Jean. *Reconnaissance d'une situation-problème et fonctionnement cognitif*. In: Revue française de pédagogie, Année 1988, disponible sur, <https://doi.org/10.3406/rfp.1988.1455>
- AROUNA Diabate, *didactique des langues et approche par compétence: des aspects curriculaires à la formation des enseignants*, Université de Koudougou DÉCEMBRE.
- Charaudeau. *De la compétence sociale de communication aux compétences de discours*, rapporté par JC. Beacco. Actes du colloque: compétences et didactique des langues, université de Louvain-la-Neuve. P
- Marie-Françoise Legendre. *Sens et portée de la notion de compétence dans le nouveau programme de formation*
- Chikhi Meriem, *Cahiers de Traduction (L'acquisition du savoir-faire dans l'apprentissage de la traduction. The acquisition of know-how in the learning of translation)*
- Xavier ROEGIERS, *Compétence, compétence ou compétence ?*
- *Quels sont les termes les plus efficaces dans la communication pédagogique ?* (2004)
- Houssaye Jean. (Bernard). *Les compétences transversales en question* [compte-rendu], Revue française de pédagogie.
- Programme de formation de l'école québécoise
- Ressources Pédagogiques ICRA – Équipes-Interdisciplinarité
- "Le travail interdisciplinaire: concepts, conditions de réussite et organisation".
- AIT AMAR MEZIANE, *Pour une implantation réelle d'une approche communicative revue à la lumière Du Cadre européen dans l'enseignement du FLE en contexte algérien*.
- Cours réalisé par Dr. DJOUDI: Evaluation et certification en didactique des langues.
- Document d'accompagnement 3ème AM-2011.
- Suzanne Chartrand et Marie-Christine Paret, *Enseignement de la grammaire Quels objectifs? Quelles démarches ?*
- Mohamed Bourradou-Hadjadj Nasreddine, *L'enseignement de la grammaire Quelle grammaire pour JuL?*
- La revue d'IKEN Louiza, *L'enseignement explicite et implicite de la grammaire en classe de FLE: cas de la notion des déterminants en 3ème année moyenne*.

## BIBLIOGRAPHIE

---

- Dr.Bensalah Bachir et Kahlet Nadjoua, Revue des Sciences Humaines, *L'approche communicative comme un renouveau méthodologique de l'enseignement-apprentissage du FLE.*
- Fernand Lapointe, Quelques Grammaires Françaises Pour Anglophones et Quelques problèmes D'expression.
- Khatira TANRIVERDI EVA, *La notion de grammaire dans l'enseignement/ apprentissage du français langue étrangère.*
- Document d'accompagnement 3ème AM- 2011.
- LUIS SALAZAR-PERAFAN, Évaluation de la Compétence Grammaticale chez des Adultes Francophones Apprenant L'Espagnol Langue Étrangère.
- Nico Hirtt, (2009) L'approche par compétences : une mystification pédagogique.

### Les thèses et les mémoires

- BERDOUS. B, MECHERIDI. A. (2016/2017). Les principes de l'approche par compétence dans l'enseignement/ apprentissage de l'écrit en deuxième année Licence de français : État des lieux et propositions didactiques.
- Angéline Polo. Le rôle de la pédagogie de l'intégration dans l'apprentissage d'une méthodologie en classe de seconde, à travers l'exemple de l'analyse critique de document.
- DEBLA Lazhar, Pédagogie de l'intégration et didactique du FLE. Pour une efficacité des pratiques d'évaluation en classe de 4<sup>ème</sup>.
- Medjnah Djamila et Alndra Farida, l'acquisition de la compétence grammaticale en fusionnant les TICE en classe de FLE: Cas des élèves de la 4<sup>ème</sup> AM.
- SOUALAH MOUHAMMED et LAHOUMEL, De la centration sur l'apprenant dans la pratique enseignante en classes de FLE: cas des classes du niveau primaire à El-Oued.
- Ana Rodríguez Seara, l'évaluation des méthodologies dans l'enseignement du français langue étrangère depuis la méthodologie traditionnelle jusqu'à nos jours

# **ANNEXES**

## **ANNEXE 01: GRILLE D'OBSERVATION DES ENSEIGNANTS**

<b>Etape de l'enseignement de la grammaire</b>	<b>Critère observable</b>	<b>Présence</b>	<b>Absence</b>
<b>Phase de découverte</b>	<b>L'élève observe le texte ou le corpus.</b>		
<b>Phase d'analyse</b>	<b>Analyse et découverte</b>		
<b>Phase d'élaboration et de reformulation</b>	<b>Synthèse</b>		
<b>Phase appropriation</b>	<b>Evaluation et application</b>		

## ANNEXE 02: MANUEL SCOLAIRE DE 2AM

**A** Je lis le texte.

### Le vieux pêcheur et sa femme

Un vieux pêcheur vivait avec sa femme au bord de la mer. Ils habitaient depuis plusieurs années dans une misérable cabane. Le mari pêchait pendant que son épouse filait de la laine.

Un jour, le vieux pêcheur prit un poisson d'or. Le poisson lui parla d'une voix humaine et lui proposa gentiment : «Relâche-moi en mer et je te donne tout ce que tu veux.»

A. POUCHKINE, *Le vieux pêcheur et le poisson d'or*



1  
Projet

**B** Avec ma/mon camarade, je complète le tableau.

Indicateurs		
de lieu	de temps	de manière
.....	.....	.....

### Les compléments circonstanciels

**Le complément circonstanciel de lieu (CCL)** répond à la question **Où ?**

- Un vieux pêcheur vivait **au bord de la mer**.

**Le complément circonstanciel de temps (CCT)** répond à la question **Quand ?**

- Ils habitaient une misérable cabane **depuis plusieurs années**.

**Le complément circonstanciel de manière (CCM)** répond à la question **Comment ?**

- Le poisson d'or lui parla **d'une voix humaine** et lui proposa **gentiment** de le relâcher.

**Remarque :**

Le complément circonstanciel peut s'écrire **au début**, **au milieu** ou **à la fin** de la phrase.

**Exemples :**

**Près d'une rivière**, un bûcheron coupait du bois.

Un bûcheron, **près d'une rivière**, coupait du bois.

Un bûcheron coupait du bois **près d'une rivière**.

ANNEXE 03: FICHE PÉDAGOGIQUE DE L'ENSEIGNANT (B)

NIVEAU : 2 <sup>ème</sup> A.M.		L'enseignante : <i>Quibedden Jasmina</i>	
Projet n° : .....			
Séquence n° : <i>Tout à coup</i>			
Activité : <i>Exercices</i>			
Objectif d'apprentissage : Identifier et employer l'adj qualificatif et le CN.			
Support : <i>Des phrases adaptées</i>			
Titre : <i>Adjectif qualificatif et le complément du nom</i>			
Déroulement de la séance			
Activités pédagogiques	Contenu		
Mise en situation	<p>→ Rappelez-moi de l'histoire de la fille du pêcheur. Comment était la fille du pêcheur?</p>		
Support	<p>• J'observe :          A → La fille alla au palais royal.          B → Un pauvre pêcheur.          C → La fille alla au palais du roi.</p>		
Phase de découverte	<p>Préposition          CN          → sans          → en          → de/du          → pour          → à</p>		
"	<p>" Lecture à haute voix "</p>		
Observation	<p>Demander aux 2 ou 3 élèves de lire chaque phrase.</p>		
Analyse	<p>Souligner tous les adjectifs.          (Relève) (Les phrases A/B).          Qu'est ce que la place de l'Adj avant ou après le nom dans la phrase A?</p>		

- Observez bien la phrase "B", l'adjectif est :
  - avant
  - après
- Où sont-ils situés par rapport aux noms? (Cette question d'un élève moyen)
- Soulignez le CN et encadrez le nom qui il précise dans la phrase "C"
- Où sont-ils situés par rapport aux noms?
  - Observez bien avant le CN, il y a --- ?
  - => Préposition ✓
  - => Adj

~~Résumé~~ => On peut remplacer la préposition "de" par => de / sans / pour / à / en ... etc

Synthèse

- "Je retiens"
- Je peux préciser le nom à l'aide :
    - 1 - D'un adj qualificatif

Adj => Peut se situer ← avant  
→ après  
le nom.

    - 2 - D'un CN : Place toujours après le nom.

Phase d'élaboration

- Evaluation oralement : CN / Adj
- une brousse à dents
  - une tarte au chocolat
  - une petite fille nom

## ANNEXE 04: MANUEL SCOLAIRE DE 2AM

**A Je lis la BD.**

### Le lion et le renard



**B Je réponds aux questions.**

1 Entoure la bonne réponse.

**Dans la première vignette,**

- Le lion : • donne un ordre • pose une question • déclare quelque chose • s'exclame
- Le renard : • donne un ordre • pose une question • déclare quelque chose • s'exclame

**Dans la deuxième vignette,**

- Le renard : • donne un ordre • pose une question • déclare quelque chose • s'exclame

**Dans la troisième vignette,**

- Le lion : • donne un ordre • pose une question • déclare quelque chose • s'exclame

Selon ce que nous voulons exprimer, on peut utiliser **quatre types de phrases**.

**La phrase de type déclaratif :** elle sert à déclarer, à annoncer, à donner une information. Elle se termine par un **point final**.

**Exemple :** Le lion parle avec le renard.

**La phrase de type interrogatif :** elle sert à poser une question, à demander une information. Elle se termine par un **point d'interrogation**.

**Exemple :** Aurais-tu oublié que je suis le roi des animaux ?

**La phrase de type impératif :** elle sert à donner un conseil, une consigne, un ordre... Elle se termine par un **point d'exclamation** ou un **point final**.

**Exemples :** Sors d'ici ! Fais attention aux pièges ! Raconte-moi une fable.

**La phrase de type exclamatif :** elle sert à s'exclamer, à exprimer l'étonnement, la colère, l'admiration... Elle se termine par un **point d'exclamation**.

**Exemples :** Quelle délicieuse noix ! Mais tu plaisantes !

Scanned with CamScanner

## ANNEXE 05: QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX ENSEIGNANTS

### Profil socioprofessionnel

1. Enseignez-vous la grammaire à vos apprenants?

Oui

Non

2. Diplôme

Licence

Master

3. Diplôme d'aptitude professionnelle   
vos années de service.

Moins de 5 ans

De 5 à 10 ans

10 à 15

15 à 20 ans

Plus de 20 ans

### Attitudes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE

4. quelle est la fréquence de l'enseignement de la grammaire et les points de langue en classe de FLE ?

Une séance par séquence

Deux séances par séquence

Plus de deux séances

5. Pourquoi enseigner la grammaire et les points de langue ?

Pour améliorer la compréhension des règles grammaticales

Pour faciliter l'expression orale et écrite des élèves

Pour permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides

Pour écrire les phrases correctement

6. Comment peut-on enseigner la grammaire et les points de langues ?

À travers des leçons formelles sur le point de langue donné

À travers des exercices et des activités

De manière implicite et contextuelle dans un texte

À travers la communication écrite et orale

7. Pour enseigner les points de langue liés à la grammaire Vous donnez :

La règle puis les applications

Des exemples et des exercices puis la règle

Énoncé et la règle puis des exercices

Des leçons formelles sur la grammaire

8. D'après vous la leçon de point de langue vise à :

Améliorer la compréhension des règles grammaticales

Faciliter l'expression orale et écrite des élèves

Permettre aux élèves d'acquérir des compétences langagières plus solides

Éviter les erreurs et améliorer sa langue

9. Qu'est-ce qui peut aider les élèves à apprendre la grammaire implicite ?

Une exposition régulière à des exemples de la langue française correctement écrits et parlés.

Des leçons formelles sur la grammaire

Des exercices de grammaire répétitifs

La lecture régulière

### L'évaluation de la grammaire en classe de FLE.

10. Comment évaluer les progrès des élèves en grammaire ?

En utilisant des tests écrits

En évaluant les productions orales et écrites des élèves

En observant leur utilisation de la langue française dans des contextes variés

11. Comment peut-on encourager les élèves à utiliser la grammaire implicite apprise

en classe ?

En leur donnant des exercices répétés

En leur demandant de corriger leurs propres erreurs grammaticales

En leur donnant des occasions de pratiquer la langue française dans des contextes

Variés

En les incitant à parler en classe en respectant la règle de grammaire

12. Quelles sont les principales difficultés associées à l'enseignement de la Grammaire implicite ?

Les élèves peuvent avoir des difficultés à comprendre les règles grammaticales

Les élèves peuvent ne pas être suffisamment exposés aux règles grammaticales

Les élèves peuvent avoir des difficultés à appliquer les règles grammaticales dans

Leur propre écriture.

Les élèves peuvent ne pas être suffisamment exposés aux règles grammaticales

Les élèves peuvent être confus par la complexité des règles grammaticales

13. Quels sont les risques associés à l'enseignement de la grammaire implicite ?

Des erreurs grammaticales fréquentes chez les élèves

Une compréhension limitée des règles grammaticales

Une incapacité à utiliser efficacement la langue française



UNIVERSITE MOHAMED KHIDER. BISKRA

Faculté des Lettres et des Langues  
Département de langue et littérature françaises

Bureau des études Master

**Déclaration sur l'honneur relatif à l'engagement aux règles  
d'intégrité scientifique en vue d'élaboration d'une recherche**

Je soussigné(e),

M, Mme : Djeffal Hadil

Qualité : étudiant(e), enseignants(e), chercheur(e) : étudiante

Portant carte d'identité n° : 2.0.2.6.5.66.7.8 Délivrée le : 29.03.2018

Inscrit à la faculté : lettres et des langues Département : de langue et littérature françaises

Chargé(e) d'élaborer des travaux de recherche (mémoire, mémoire de Master, mémoire de Magister, thèse de doctorat) dont le titre est :

Mémoire de master dont le titre :

L'enseignement de la grammaire de F.L.E dans l'approche par compétences : entre théorie et pratique (cas des enseignants de la L.A.M. du C.E.M. N'oui Tayeb)

Je déclare en mon honneur de m'engager à respecter les critères scientifiques et méthodologiques, ainsi que les critères de l'éthique et de l'intégrité académique requise dans l'élaboration de la recherche sus citée.

Biskra le : 10.06.2023

**Signature de l'intéressé(e)**

## Résumé :

Cette recherche s'inscrit dans le cadre de l'approche par compétences (APC) qui constitue une pédagogie axée sur le développement des compétences chez les apprenants. Cette recherche vise à examiner la mise en pratique de l'APC par les enseignants concernant la grammaire. Nous nous sommes interrogées sur la relation entre les pratiques enseignantes en matière de grammaire et les fondements de l'APC. Pour ce faire, nous avons fait appel à une étude qualitative quantitative par une observation de terrain de 3 enseignants du collège de Lioua, ainsi qu'un questionnaire destiné à 25 enseignants. Notre étude nous a permis de dévoiler des pratiques enseignantes relatives à la grammaire très variées.

**Les mots clés : l'approche par compétences ; enseignants ; grammaire ; explicite ; implicite**

### الملخص

هذا البحث يندرج ضمن إطار النهج التربوي بناءً على المهارات (APC) والذي يمثل منهجية تركز على تنمية المهارات لدى الطلاب. يهدف هذا البحث إلى فحص تطبيق النهج بواسطة المعلمين فيما يتعلق بالقواعد النحوية وقد تساءلنا عن العلاقة بين ممارسات المعلمين في مجال القواعد النحوية وأسس النهج بناءً على المهارات (APC). لتحقيق هذا الهدف، استخدمنا دراسة نوعية كمية من خلال ملاحظة ميدانية لثلاثة معلمين في متوسطة ليوا، بالإضافة إلى استبيان تم توجيهه إلى 25 معلماً. كشفت دراستنا عن مجموعة واسعة من الممارسات التعليمية المتعلقة بالقواعد النحوية.

الكلمات المفتاحية:

النهج القائم على الكفاءات؛ المعلمون؛ القواعد النحوية؛ صريح؛ ضمني

## Abstract

This research is part of the competency-based approach (CBA), which is a pedagogy focused on developing skills in learners. The aim of this research is to examine the implementation of CBA by teachers in relation to grammar. We investigated the relationship between teaching practices in grammar and the foundations of CBA. To achieve this, we conducted a qualitative quantitative study involving field observations of three teachers from Lioua College, as well as a questionnaire administered to 25 teachers. Our study revealed a wide range of teaching practices related to grammar.

**Keywords: competency-based approach; teachers; grammar; explicit; implicit**